

Không giới hạn cuộc gọi và internet với SoftBank!

Dành cho cả Smartphone và điện thoại 3G!



INDEX

PRODUCTS

Smartphone 4G	V-1
Danh sách loại máy và thông số kỹ thuật	V-2

PREPAID SERVICE

Dịch vụ trả trước Simple Style	V-3
--------------------------------------	-----

Wi-Fi ROUTER

Truyền dữ liệu di động	V-4
------------------------------	-----

PRICE PLAN

Gói cước	V-5
Dịch vụ giảm giá	
Giảm giá thông minh	V-7
SoftBank Hikari	V-8
Tablet - bộ định tuyến	V-9
Chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình, Khuyến mãi liên tục và lâu dài	V-10
Chương trình mua lại máy khi chuyển mạng giữ số, Giảm giá chuyển mạng giữ số cho điện thoại Galapagos	V-11
Chương trình mua lại theo dạng thay đổi loại máy, Chương trình đổi miễn phí sang smartphone	V-12
Chương trình mua trước theo dạng thay đổi loại máy	V-13
Dịch vụ tùy chọn	
Gói đảm bảo an tâm (i) Plus, Gói đảm bảo an tâm Plus, Set bảo mật an tâm	V-14
Gói iPhone cơ bản , Gói smartphone cơ bản , Gói điện thoại di động cơ bản	V-15
Các gói cước và dịch vụ giảm giá khác	
White Plan, W White, White Family 24, Gói tin cố định sử dụng không giới hạn, Gói tin không giới hạn	V-16
Dịch vụ giảm giá dành cho người mua	
Giảm giá theo tháng	V-17
Dịch vụ quốc tế	
Khu vực hỗ trợ	V-18
Không giới hạn ở Mỹ	V-19

INFORMATION

Dịch vụ tích điểm	
T-Point, Thẻ SoftBank	V-20
Khi sử dụng	V-21
Về đăng ký	V-22



XPERIA Z4

Camera cao cấp nhất trong dòng smartphone hội tụ các công nghệ của Sony



Language

English

中文

한국어

Português

Español

日本語

Kích thước: khoảng 72 (R) x 146 (C) x 6.9 (S) mm (không tính phần nhô ra)

Trọng lượng: khoảng 144g

4G LTE: tốc độ tải xuống tối đa 187.5Mbps¹

4G: tốc độ tải xuống tối đa 165Mbps²

5.0 Trang bị Android™ 5.0	Tinh thể lỏng Full HD/ Khoảng 5.2 inch	Camera khoảng 20.7MP	Wi-Fi ³ (5GHz/2.4GHz)	Tethering
CPU Octa-Core 2.0GHz + 1.5GHz	Dung lượng pin 2.930mAh	Chống nước - Chống bụi	TV Full HD (Full-Seg)	Ví di động*
Truyền thông hồng ngoại	Bất sóng trên toàn cầu/ Chuyển vùng quốc tế LTE	GPS	Mail cảnh báo tình trạng khẩn cấp	VoLTE/HD Voice



Galaxy S6 edge

Vẻ đẹp sáng tạo thời đại.



Language

English

日本語

Kích thước: khoảng 70 (R) x 142 (C) x 7.0 (S) mm (Chỗ dày nhất 8.4mm)

Trọng lượng: khoảng 132g

4G LTE: tốc độ tải xuống tối đa 187.5Mbps¹

4G: tốc độ tải xuống tối đa 165Mbps²

5.0 Trang bị Android™ 5.0	Quad HD Super AMOLED (OEL) Khoảng 5.1 inch	Camera khoảng 16MP	Wi-Fi ³ (5GHz/2.4GHz)	Tethering
CPU Octa-Core 2.1GHz + 1.5GHz	Dung lượng pin 2.600mAh	Chống nước - Chống bụi	TV Full HD (Full-Seg)	Ví di động*
Truyền thông hồng ngoại	Bất sóng trên toàn cầu/ Chuyển vùng quốc tế LTE	GPS	Mail cảnh báo tình trạng khẩn cấp	VoLTE*/HD Voice



AQUOS Xx

Màn hình lớn 5.7 inch với vẻ đẹp hình ảnh kích thích mọi góc nhìn. Dòng máy chủ đạo AQUOS



Language

English

日本語

Kích thước: khoảng 79 (R) x 146 (C) x 8.7 (S) mm (không tính phần nhô ra)

Trọng lượng: khoảng 168g

4G LTE: tốc độ tải xuống tối đa 187.5Mbps¹

4G: tốc độ tải xuống tối đa 165Mbps²

5.0 Trang bị Android™ 5.0	Tinh thể lỏng Full HD/ 5.7 inch	Camera khoảng 13.1MP	Wi-Fi ³ (5GHz/2.4GHz)	Tethering
CPU Octa-Core 2.0GHz + 1.5GHz	Dung lượng pin 3.000mAh	Chống nước	TV Full HD (Full-Seg)	Ví di động*
Truyền thông hồng ngoại	Bất sóng trên toàn cầu/ Chuyển vùng quốc tế LTE	GPS	Mail cảnh báo tình trạng khẩn cấp	VoLTE/HD Voice



AQUOS CRYSTAL2

Sức mạnh khiến bạn an tâm. Điện thoại chống nước không viền AQUOS



Language

English

日本語

Kích thước: khoảng 71 (R) x 136 (C) x 11 (S) mm (không tính phần nhô ra) [Giá trị tạm thời]

Trọng lượng: khoảng 154g

4G LTE: tốc độ tải xuống tối đa 112.5Mbps³

4G: tốc độ tải xuống tối đa 110Mbps

5.0 Trang bị Android™ 5.0	Tinh thể lỏng HD/ 5.2 inch	Camera khoảng 8MP	Wi-Fi (2.4GHz)	Tethering
CPU Quad-Core 1.2GHz	Dung lượng pin 2.030mAh	Chống nước	One-Seg	Ví di động*
Truyền thông hồng ngoại	Bất sóng trên toàn cầu/ Chuyển vùng quốc tế LTE	GPS	Mail cảnh báo tình trạng khẩn cấp	VoLTE/HD Voice

¹ Dự định từ tháng 8 năm 2015 sẽ bắt đầu cung cấp lên lượt từ một vài khu vực. Tốc độ tải xuống tối đa có thể là 112.5Mbps, 75Mbps, 37.5Mbps hoặc thấp hơn tùy theo khu vực sử dụng. Về khu vực hỗ trợ, vui lòng xác nhận tại trang chủ của SoftBank. ² Hiện đang cung cấp lên lượt từ một vài khu vực như Tokyo, Nagoya và Osaka v.v... Tốc độ tải xuống tối đa có thể là 110Mbps tùy theo khu vực sử dụng. ³ Tự động tiếp nhận, cập nhật cài đặt để tối ưu hóa việc kết nối Wi-Fi (chỉ khi kết nối Wi-Fi). ⁴ Dự định đưa vào sử dụng từ mùa hè năm 2015. ⁵ Tốc độ tải xuống tối đa có thể là 75Mbps, 37.5Mbps hoặc thấp hơn tùy theo khu vực sử dụng. Về khu vực hỗ trợ, vui lòng xác nhận tại trang chủ của SoftBank. * Ví dụ sử dụng phương thức Best-effort nên có trường hợp tốc độ truyền thông bị giảm xuống hoặc không thể truyền thông được do môi trường truyền thông hoặc tình huống tắc nghẽn đường truyền. • Sản phẩm này hỗ trợ FDD-LTE (SoftBank 4G LTE) và AXGP (SoftBank 4G), được hiện thị chung là "4G". Ưu tiên khi kết nối với SoftBank 4G.

PRODUCTS	Tiếng Việt
----------	------------

Hỗ trợ chống nước Hỗ trợ chống nước sinh hoạt (tương đương IPX5, IPX7), có thể sử dụng máy, thực hiện cuộc gọi giống như bình thường ngay cả khi đang tắm, trong buồng máy mưa, ở những nơi có nước xung quanh như nhà bếp, v.v... 1 IPX5: bảo đảm tính năng của một máy điện thoại ngay cả khi sử dụng máy với phun đường kính trong 6.3mm phun nước vào máy từ mọi hướng dưới điều kiện độ nước ít thiểu 3 phút với lượng nước khoảng 12.5L/phút từ khoảng cách khoảng 3m. IPX7: bảo đảm tính năng của một máy điện thoại ngay cả khi thả chìm nhẹ nhàng than máy xuống một bể nước máy với nhiệt độ thường, cho đến độ sâu dưới nước trong khoảng 30 phút, nước vẫn không thấm vào bên trong máy. 2 Với lòng không thất những thiết bị trong các môi trường không phải là nước máy như nước có chứa xà phòng, nước tẩy rửa, gia vị, nước ép, muối, v.v... Ngoài ra, không thất những điện thoại trong nước lạnh hay nước nóng nhiệt độ cao.

Hỗ trợ chống nước Hỗ trợ chống nước mạnh mẽ nhờ tính năng chống nước sinh hoạt (IPX8) 1 IPX8: bảo đảm tính năng của một máy điện thoại ngay cả khi thả chìm điện thoại ở độ sâu xuống nơi chứa nước máy sâu 1.5m ở nhiệt độ thường rồi vớt lên sau khi ngâm khoảng 30 phút.

Hỗ trợ chống bụi Có hỗ trợ IPX5, IPX6X nên có thể yên tâm sử dụng mà không sợ bẩn bẩn. 1 Chỉ số IPX5 là chỉ số cho biết vẫn bảo đảm máy không bị hư hỏng tính năng an toàn và các văn hành nhất định cho dù bị bẩn bằng nước từ những cơn mưa (đường kính tới 6.75mm) xâm nhập vào máy. 2 Chỉ số IPX6 là chỉ số cho biết máy có thể chống nước cho bụi xâm nhập nước vào bên trong sản phẩm sau khi bị bắn phân nước và trong một thiết bị bị chứa bụi và các dòng kinh tới tới 6.75mm rồi khuấy động bị trong 2 giờ.

V-2

Dịch vụ trả trước Simple Style

Vì là phương thức trả trước nên chỉ tính phí khi muốn sử dụng. Có thể thoải mái sử dụng smartphone và điện thoại di động.

Phí sử dụng cơ bản là 0 yên

Chỉ trả phần đã sử dụng. Vì là phương thức trả trước nên không cần lo lắng nếu sử dụng quá nhiều.

Gói tin cố định 30 ngày là 3.980 yên ~

Có thể sử dụng cả mail và Internet với 3GB dự trữ.

Không hợp đồng 2 năm

Vì có thể sử dụng chỉ khi cần thiết nên có thể dùng thử nghiệm.

Cũng có thể gọi điện thoại quốc tế

Có thể dễ dàng gọi điện thoại cho gia đình và bạn bè đang ở nước ngoài.

Smartphone

Miễn phí khoản tiền 10.000 yên^{☆1}

Điện thoại 3G

Miễn phí khoản tiền 4.000 yên^{☆1}



HONEY BEE®
101K



LUMIX Phone
101P



301Z



PANTONE® 4
105SH

■ Cước phí sử dụng

Phí cước gọi		Đồng giá trên cả nước 8.58 yên/6 giây			
SMS	Phí nhận tin	Miễn phí			
	Phí gửi tin				
SI Mail	Phí nhận tin	Dịch vụ gói tin cố định chuyên dùng ¹	Gói cước 2 ngày	Gói cước 7 ngày	Gói cước 30 ngày
	Phí gửi tin		900 yên	2.700 yên	4.980 yên^{☆2}
Truyền thông gói tin 3G					

■ Dịch vụ giảm giá

Giảm giá MNP	Gói cước 30 ngày trong trường hợp chuyển đổi từ công ty khác ^{☆3} là 4.980 yên → 3.980 yên^{☆4}
Giảm giá dài hạn	Nếu mua Gói cước 30 ngày tổng cộng 12 lần thì kể từ lần thứ 13 là 4.980 yên → 3.980 yên

Chương trình ưu đãi giảm giá thiết bị khi chuyển mạng giữ số. Giảm giá thiết bị MNP

Giảm giá thiết bị trong trường hợp chuyển mạng giữ số tối đa **10.000 yên**

■ Cước phí sử dụng

Phí cước gọi		Đồng giá trên cả nước 8.58 yên/6 giây
SMS	Phí gửi và nhận tin	Mail không giới hạn [☆] 286 yên/tối đa 30 ngày
SI Mail	Phí gửi và nhận tin	
TV Call - Truyền thông data ^{☆3}		15.24 yên/6 giây

☆1 Phí dịch vụ phổ thông tương ứng với số tiền thuế chi miễn phí/thuế chỉ lại sẽ được khấu trừ trước. ☆2 Chỉ dành cho khách hàng tham gia hợp đồng mới hoặc thay đổi loại máy kể từ ngày 28 tháng 11 năm 2014. Đối với khách hàng tham gia hợp đồng mới hoặc thay đổi loại máy trước ngày 27 tháng 11 năm 2014 thì gói cước 30 ngày là: 7.000 yên. ☆3 Không áp dụng cho trường hợp chuyển đổi từ Disney mobile on SoftBank, Ymobile. ☆4 Giảm giá 1.000 yên được áp dụng lên đến 12 lần. ● Trong phí dịch vụ, phải đóng riêng thuế tiêu thụ. Ví dụ [Phí cước gọi] Đồng giá trên cả nước là 9.26 yên/6 giây [Dịch vụ gói tin cố định] Gói cước 2 ngày là 972 yên, gói cước 7 ngày là 2.916 yên, gói cước 30 ngày là 5.378 yên. [TV Call - Truyền thông data] 16.45 yên/6 giây [Mail không giới hạn] 308 yên/tối đa 30 ngày (Tính đến thời điểm ngày 10 tháng 10 năm 2014).

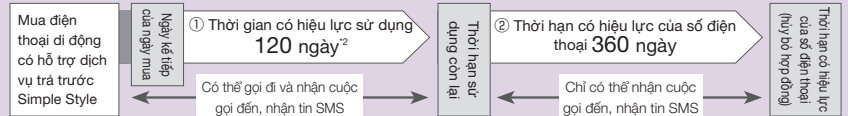
Về sử dụng

■ Phương thức hợp đồng Có thể đăng ký hợp đồng tại các cửa hàng đại lý của SoftBank trên toàn quốc.

Cửa hàng SoftBank Cửa hàng điện gia dụng Cửa hàng điện thoại di động

<Giấy tờ cần thiết> Khi đăng ký cần phải có giấy tờ xác nhận của người đăng ký hợp đồng. Vui lòng chuẩn bị giấy tờ bản gốc. Khách hàng có giấy tờ bản sao copy thì không được đăng ký. ● Trẻ vị thành niên cần phải có sự đồng ý của người giám hộ. ● Trẻ dưới 12 tuổi không được phép đăng ký. ● Trường hợp đăng ký hợp đồng mới và thay đổi loại máy thành dịch vụ trả trước Simple Style thì khách hàng phải trả riêng phí thủ tục hợp đồng và phí thủ tục thay đổi loại máy.

■ Từ khi đăng ký hợp đồng đến khi bắt đầu sử dụng Nếu mua điện thoại di động hỗ trợ gói cước dịch vụ trả trước Simple Style có gắn tem thiết bị chi miễn phí¹



① Thời hạn có hiệu lực sử dụng là thời hạn có thể sử dụng phần đăng ký còn lại của phí cước gọi. Nếu kết thúc thời hạn có hiệu lực sử dụng thì phần đăng ký còn lại mà chưa sử dụng cũng sẽ bị vô hiệu. ② Nếu đăng ký thêm trong thời gian có hiệu lực của số điện thoại thì có thể sử dụng cùng số điện thoại.

Trường hợp tiếp tục sử dụng

STEP 1 Mua thêm thẻ trả trước



Thẻ trả trước 3.000 yên[☆]



Thẻ trả trước 5.000 yên[☆]

Thời gian có hiệu lực sử dụng	Thời gian có hiệu lực của số điện thoại
60 ngày/thẻ	360 ngày

☆ Nếu mua thẻ trả trước, khách hàng không phải trả thuế tiêu thụ. Trong phí dịch vụ, phải đóng riêng thuế tiêu thụ.

Khách hàng có thể mua tại cửa hàng đại lý SoftBank, cửa hàng SoftBank trực tuyến, một số cửa hàng tiện lợi.



STEP 2 Nạp tiền phí cước gọi

Khách hàng có thể đăng ký thêm phí cước gọi bằng cách đăng ký trực tuyến từ trang chủ SoftBank (Nạp tiền trực tuyến cho dịch vụ trả trước Simple Style). Vui lòng tham khảo chi tiết tại trang chủ ghi dưới đây (Chỉ có tiếng Nhật).

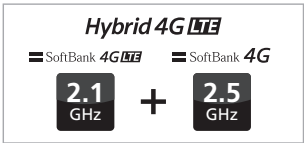
<http://mb.softbank.jp/mb/premobile/add/>

[☆]1 Vui lòng xác nhận Bản điều kiện cung cấp tại trang chủ của SoftBank để biết thông tin chi tiết. [☆]2 Thời gian có hiệu lực sử dụng được cấp sẽ khác nhau tùy theo gói cước. Không thu phí gói cước 4.000 yên và 5.000 yên trong 60 ngày.

[☆]1 Mỗi gói cước được tính là ngày thứ 1 với ngày đó bao gồm thời gian đăng ký. Có trường hợp chúng tôi sẽ thực hiện kiểm soát tốc độ truyền thông nếu sử dụng lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng từ 1.2GB trở lên. Về thông tin chi tiết, vui lòng xem trang V-4. Không kể đến lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng, có trường hợp chúng tôi sẽ thực hiện kiểm soát tốc độ truyền thông cho đến ngày kết thúc gói cước nếu vượt quá 200 MB đối với gói cước 2 ngày, 700 MB đối với gói cước 7 ngày, 3GB đối với gói cước 30 ngày. Sau khi đăng ký dịch vụ gói tin cố định chuyên dùng cho dịch vụ trả trước Simple Style, nếu không thể bắt đầu kết nối gói tin ngay lập tức thì vui lòng khởi động lại máy điện thoại di động (Nút nguồn OFF, ON). [☆]2 Chỉ có thể nhận tin SMS nếu không đăng ký mail không giới hạn. Để gửi và nhận SI Mail (MMS) cần phải đăng ký mail không giới hạn. [☆]3 Nếu kết nối các tablet card USB thì có thể truyền dữ liệu. Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về các loại máy hỗ trợ tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật). [☆]4 Phí cước gọi điện thoại quốc tế khác với phí cước gọi trong nước, do đó vui lòng xác nhận phí truyền thông mỗi khu vực tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật) hoặc Phòng hỗ trợ khách hàng SoftBank. Ngoài ra, không thể sử dụng ở nước ngoài và không thể sử dụng gửi và nhận SI Mail quốc tế, gửi tin SMS quốc tế, chuyển vùng quốc tế. [☆]5 Không thể sử dụng gửi tin SMS cho các công ty khác (Có thể nhận tin SMS). [☆]6 Trường hợp sử dụng Wi-Fi sport của SoftBank thì cần phải đăng ký dịch vụ gói tin cố định và thiết lập ứng dụng Wi-Fi. Thời gian sử dụng là cho đến khi kết thúc dịch vụ gói tin cố định. Khi thiết lập ứng dụng Wi-Fi, cần phải có mã PIN (4 chữ số) đã đăng ký khi ký hợp đồng. Ngoài ra, cũng có trường hợp phải nhập lại mã PIN khi đăng ký lại dịch vụ gói tin cố định. ● Không thể sử dụng một phần trong quay số (Ví dụ: Quay số Navi (0570-0 ~), Teledome (0180-99 ~), Hướng dẫn số điện thoại (104), Quay số trung chuyển, v.v...). **Trường hợp hủy bỏ hợp đồng** (bao gồm hủy bỏ hợp đồng bằng MNP) hủy bỏ hợp đồng và thay đổi loại máy trong vòng 1 năm từ khi đăng ký hợp đồng dịch vụ trả trước Simple Style, khách hàng phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng. (Phí hủy bỏ hợp đồng 19.800 yên)

Truyền dữ liệu di động

Hỗ trợ đa mạng tốc độ siêu cao. Tải xuống tối đa 165Mbps với Hybrid 4G LTE*1*2*3.



Với SoftBank có thể lựa chọn từ 2 gói cước!

Nếu sử dụng lên đến 7GB

Gói data 4G/LTE cố định sử dụng không giới hạn

Đang thực hiện chương trình khuyến mãi đặc biệt gói data 4G/LTE cố định sử dụng không giới hạn

[Phí sử dụng cơ bản]

[Phí cơ bản truyền thông data 4G]

5.700-yên/tháng ▶ **3.696-yên/tháng** (Trong 2 năm)
(Kể từ năm thứ 3 là 4.196-yên/tháng)

500-yên/tháng ▶ **0-yên/tháng**

[Đổi với gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao) cho smartphone không giới hạn] ● Khách hàng có thể chia sẻ dung lượng data từ gói data cố định của line chính cho line phụ, với line chính là line tham gia gói data cố định, line phụ là line tham gia gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao) trong cùng "Gói giảm giá cho gia đình". ● Khách hàng phải tham gia một trong các dịch vụ tablet và bộ định tuyến, chia sẻ data cho gia đình, lựa chọn chia sẻ data cho line thứ 2.

Nếu phân chia smartphone và lưu lượng data

Gói cước Router Wi-Fi cho smartphone không giới hạn

(Tốc độ cao)*4

Đang thực hiện chương trình đặc biệt gói cước Router Wi-Fi cho smartphone không giới hạn (tốc độ cao)

[Phí sử dụng cơ bản]

[Phí sử dụng tablet - bộ định tuyến hàng tháng]

1.900-yên/tháng ▶ **1.400-yên/tháng** (Trong 2 năm) + **500-yên/tháng**
(Kể từ năm thứ 3 là 1.900-yên/tháng)

☆ Bổ sung một phần trong khu vực 4G với mạng LTE của Y!mobile. *1 Vì sử dụng phương thức Best-effort nên có trường hợp tốc độ truyền thông bị giảm xuống hoặc không thể truyền thông được do môi trường truyền thông hoặc tình trạng tắc nghẽn đường truyền. *2 **Dự định cung cấp lần lượt bắt đầu từ một vài khu vực như Tokyo, Nagoya và Osaka v.v..** Tốc độ tải xuống tối đa có thể là 110Mbps tùy theo khu vực sử dụng. *3 Trường hợp sử dụng ngoài khu vực 4G, tốc độ truyền thông tối đa sẽ khác. *4 Phí cơ bản truyền thông data 4G bao gồm trong phí sử dụng cơ bản của gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao). ● Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về các khu vực hỗ trợ tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật). ● Về thiết lập của máy này như mạng, Wi-Fi, cập nhật phần mềm, v.v... phải là máy tính hoặc smartphone. ● Thiết bị tự động chọn mạng. Khách hàng không thể tự chọn mạng. ● Trường hợp sử dụng Wi-Fi ở nước ngoài, phải thay đổi thiết lập theo luật của quốc gia đó. **[Điểm lưu ý]** Đối với thiết bị, vừa sạc vừa sử dụng trong môi trường nhiệt độ cao (trạng thái tiếp xúc với không gian kín và khu vực xung quanh) và truyền thông trong thời gian dài thì nhiệt độ của sản phẩm sẽ tăng cao, có khả năng gây bỏng, do đó vui lòng không sử dụng trong trạng thái tiếp xúc với da trong thời gian dài. **[Gói data 4G/LTE cố định sử dụng không giới hạn]** ● Gói cước này là hợp đồng được thiết lập bằng bộ kết nối của line chính và line phụ. ● Trường hợp tham gia, hủy bỏ hợp đồng vào giữa tháng, thì không được tính giảm giá theo ngày của phí sử dụng cơ bản. **Nếu là hợp đồng 2 năm (từ đồng gia hạn), khi hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (2.500-yên).** Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. **[Về giảm tốc độ truyền thông]** ● Trường hợp lưu lượng data sử dụng mỗi tháng vượt quá 7GB, tốc độ truyền thông vào cuối tháng yếu cầu thanh toán sẽ giảm xuống tối đa 128Kbps khi gửi và nhận tin. Lưu lượng data sử dụng được tính bằng cách cộng line chính với line phụ. ● Về đăng ký để trở lại tốc độ bình thường (1000-yên mỗi 1GB), khách hàng có thể làm thủ tục tại My SoftBank, trang web chăm sóc khách hàng là pháp nhân hoặc qua điện thoại 0800-111-5590 (miễn phí) (Khách hàng có hợp đồng là pháp nhân thì không được áp dụng làm thủ tục qua điện thoại). **[Chương trình khuyến mãi đặc biệt]** ● Để áp dụng chương trình khuyến mãi đặc biệt khách hàng cần phải mua loại máy áp dụng giá bán dành cho gói cước siêu khuyến mãi mới. ● Chương trình khuyến mãi sẽ hủy bỏ trong trường hợp khách hàng mua loại máy thuộc đối tượng không áp dụng giá bán dành cho gói siêu khuyến mãi mới khi thay đổi loại máy, trường hợp thay đổi từ gói data 4G/LTE cố định sử dụng không giới hạn hoặc gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao) thành gói data 4G cố định sử dụng không giới hạn + hoặc gói cước Router Wi-Fi, trường hợp thay đổi từ gói data 4G cố định sử dụng không giới hạn + thành gói data 4G/LTE cố định sử dụng không giới hạn hoặc gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao). **[Dịch vụ tùy chọn có thể đăng ký]** ● Vui lòng xác nhận thông tin về dịch vụ tùy chọn có thể đăng ký tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật). **[Smartphone không giới hạn]** Giá khi tham gia hợp đồng 2 năm chuyển dùng cho gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao). Hợp đồng 2 năm độc quyền là **thuê bao 2 năm (từ đồng gia hạn), trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (9.500-yên).** Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. Ngoài ra, trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào tháng gia hạn thì chỉ áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng trước, không áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng đó.

Lưu ý khi sử dụng

Về những hạn chế khi sử dụng

Vui lòng xác nhận trước vì có trường hợp nội dung này có thể được thay đổi mà không cần báo trước.

1.Để đảm bảo tính công bằng trong sử dụng mạng và chất lượng đường truyền, có trường hợp SoftBank thực hiện kiểm soát tốc độ đường truyền cho một số khách hàng tham gia dịch vụ gói tin cố định và sử dụng đường truyền lưu lượng lớn trong khoảng thời gian nhất định. Ngoài ra, đường truyền không bị ngắt.

Gói cước	Lưu lượng truyền thông gói tin	Thời gian kiểm soát
Gói data cố định (Điện thoại 3G), gói tin không giới hạn, gói tin không giới hạn S *Trường hợp sử dụng tính duyệt trang web PC (bao gồm PC mail), trang web PC trực tiếp (chuyên dùng cho đồng X)	Lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng của các tháng trước là từ 3 triệu gói tin (khoảng 366 MB) trở lên * Lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng của các tháng trước là từ 10 triệu gói tin (khoảng 1,2GB) trở lên	Trong 1 tháng của tháng hiện tại
Gói tin cố định sử dụng không giới hạn dành cho smartphone, gói tin cố định sử dụng không giới hạn, dịch vụ gói tin cố định chuyển dùng cho dịch vụ trả trước Simple Style (Gói cước 2 ngày, gói cước 7 ngày, gói cước 30 ngày), dịch vụ gói tin cố định khác	Lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng của các tháng trước là từ 10 triệu gói tin (khoảng 1,2GB) trở lên	Trong 1 tháng của tháng hiện tại
Gói data cố định sử dụng không giới hạn dành cho ULTRA SPEED, gói data không giới hạn dành cho ULTRA SPEED, gói data không giới hạn	Line chính của gói data không giới hạn: Lưu lượng truyền thông gói tin hàng tháng của các tháng trước là từ 30 triệu gói tin (khoảng 3,6GB) trở lên Line phụ của gói data không giới hạn: Lưu lượng truyền thông gói tin mỗi 24 giờ là từ 3 triệu (khoảng 366MB) trở lên	Trong 1 tháng của tháng hiện tại 21 giờ ngày hiện tại ~ 2 giờ ngày kế tiếp
Gói data cố định - Dung lượng nhỏ, Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn, Gói data cố định - Dung lượng lớn (10GB), Gói data cố định (Smartphone đơn giản), Gói chuyển dùng chia sẻ data dành cho pháp nhân (10GB), Gói cước Router Wi-Fi, Gói tin cố định sử dụng không giới hạn dành cho 4G LTE (bao gồm chương trình cố định 4G/LTE), Gói tin cố định sử dụng không giới hạn dành cho 4G, (chuyên dùng cho iPad) Gói data cơ bản cố định dành cho 4G LTE (bao gồm chương trình cố định 4G/LTE), Gói tin không giới hạn dành cho 4G LTE/4G, Gói data 4G/LTE sử dụng cố định không giới hạn, Gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao), Gói data 4G cố định sử dụng không giới hạn +, Gói data 4G cố định sử dụng không giới hạn, Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G), Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G/LTE), Gói data dành cho pháp nhân, Gói tin cố định sử dụng không giới hạn dành cho smartphone đơn giản *Bao gồm khi line phụ chia sẻ data	Lưu lượng truyền thông gói tin trong 3 ngày gần nhất (không bao gồm ngày hiện tại) là từ 8.390.000 (khoảng 1GB) gói tin trở lên	6 giờ ngày hiện tại ~ 6 giờ ngày kế tiếp
Gói data cố định - Dung lượng lớn (15GB), Gói data cố định - Dung lượng lớn (20GB), Gói data cố định - Dung lượng lớn (30GB), Gói chuyển dùng chia sẻ data dành cho pháp nhân (15GB) ~ (3000GB)	Lưu lượng truyền thông gói tin trong 3 ngày gần nhất (không bao gồm ngày hiện tại) là từ 16.780.000 gói tin (khoảng 2GB) trở lên	6 giờ ngày hiện tại ~ 6 giờ ngày kế tiếp

● Về lưu lượng truyền thông gói tin **[Trường hợp ngoài khu vực Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G), Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G/LTE), Gói data dành cho pháp nhân và Gói phụ sử dụng truyền dữ liệu di động]** có thể xác nhận trong hướng dẫn Gói cước Orange hoặc giấy yêu cầu thanh toán bằng văn bản. Có trường hợp số gói tin được ghi trong mỗi dịch vụ gói tin cố định ghi trên nhiều hơn tổng số gói ghi trong mục phân loại "Gói phí truyền thông", do đơn yếu cầu trong tháng tương ứng (tuy nhiên, ngoại trừ số gói của "Wi-Fi điện thoại di động"). **[Trường hợp Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G), Gói truyền thông data dành cho pháp nhân (4G/LTE), Gói data dành cho pháp nhân và Gói phụ sử dụng truyền thông data mobile]** Vui lòng tham khảo tiêu chuẩn sau đây. Trường hợp xem video (1024Kbps, 5 phút) là khoảng 300.000 gói tin (38 MB), trường hợp dữ liệu âm nhạc (128Kbps, 4 phút) là khoảng 30.000 gói tin (khoảng 3,8 MB) **[Dịch vụ gói tin cố định chuyển dùng cho dịch vụ trả trước Simple Style]** ● Giá dịch sử dụng dịch vụ truyền thông 3G. ● Hàng tháng là bắt đầu từ ngày + của tháng dương lịch ~ cuối tháng, không kể đến thời gian đăng ký mỗi gói cước của dịch vụ gói tin cố định. ● Lưu lượng Gói truyền thông hàng tháng là số gói tin tích lũy hàng tháng, không kể đến từng loại gói cước. ● Chúng tôi sẽ thông báo bằng tin SMS cho khách hàng là đối tượng kiểm soát truyền thông vào đầu mỗi tháng trước thời gian thực hiện.

2. Chúng tôi sẽ thu thập, phân tích, tích lũy thông tin lưu lượng truyền thông để cung cấp đường truyền với chất lượng mạng tốt hơn nữa cho quý khách. Ngoài ra, cũng có trường hợp chúng tôi sẽ kiểm soát truyền thông đối với truyền thông sau đây.

① Dịch vụ và nội dung có kiểm soát khi sử dụng

Đối tượng	Giải thích
Truyền thông sử dụng VoIP (Voice over Internet Protocol)	Dịch vụ chuyển đổi cuộc gọi thoại và cuộc gọi video, v.v... thành tín hiệu gói tin, thực hiện bằng cách truyền thông data
Một phần của video, hình ảnh, v.v...	Tập tin video như định dạng MPEG, AVI, MOV, v.v...; tập tin hình ảnh như định dạng BMP, JPEG, GIF, v.v...
Truyền thông data dung lượng lớn hoặc truyền thông gói tin liên tục trong thời gian dài	Xem video, xem hình ảnh chất lượng cao, trình duyệt web liên tục trong thời gian dài, ứng dụng, v.v...

● Khi sử dụng nội dung và dịch vụ ghi bên trái, có trường hợp chúng tôi sẽ kiểm soát tốc độ truyền thông và tối ưu hóa các loại tập tin (có trường hợp không thể khôi phục lại các dữ liệu đã được tối ưu hóa). Ngoài ra, đường truyền không bị ngắt. ● Line chính và line phụ sẽ được chọn tự động. Khách hàng có thể xác nhận dạng sử dụng line nào trên màn hình thiết bị.

② **Khác** ● Khi truyền thông gói tin khác, có trường hợp chúng tôi sẽ thực hiện tối ưu hóa các loại tập tin nếu không ảnh hưởng đến truyền thông của khách hàng như có thể khôi phục lại các tập tin đã tối ưu hóa bằng các loại máy. ● Khi truyền thông gói tin, đối với dữ liệu thuộc phần không được hiển thị trên nội dung, có trường hợp sẽ lược bỏ khi tải xuống trong phạm vi không ảnh hưởng đến việc xem và duyệt bình thường. Ngoài ra, không thể khôi phục lại các dữ liệu đã lược bỏ. ● Truyền thông nằm ngoài truyền thông gói tin (cuộc gọi thoại hoặc TV Call, truyền thông Wi-Fi do SoftBank cung cấp) không thuộc đối tượng kiểm soát.

⚠ Ngay cả trường hợp sử dụng dịch vụ gói tin cố định cũng cần lưu ý vì sẽ có truyền thông không áp dụng cố định.

[Truyền thông không áp dụng cố định] ● Trường hợp sử dụng chức năng của một số loại máy (705NK, v.v...) ● Trường hợp kết nối điện thoại di động với tablet cáp USB, v.v... ● Truyền thông gói tin bằng Access Internet ● Truyền dữ liệu di động bằng cách sử dụng bộ kết nối của SoftBank ● Lựa chọn sử dụng ở nước ngoài (Trừ khi áp dụng Gói cước không giới hạn ở Mỹ ● SMS quốc tế ● SI Mail quốc tế (MMS) ● SMS ● Cuộc gọi ● Truyền thông TV Call ● Để xác nhận với khách hàng vào giữa tháng việc phí truyền thông gói tin có thể sẽ cao hơn, chúng tôi sẽ gửi mail (SMS) thông báo trong trường hợp vượt quá số tiền do SoftBank quy định.

Từ ngày 1 tháng 12 năm 2010, trong trường hợp phát sinh cước phí thông tin nội dung nhiều lần hoặc khoản tiền lớn trong khoảng thời gian nhất định thì chúng tôi sẽ hạn chế việc sử dụng dịch vụ truyền thông 3G/dịch vụ truyền thông 4G LTE/4G hoặc mua nội dung mới.

Giá hiển thị là giá chưa bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

Smartphone không giới hạn

iPhone

iPad

Smart phone 4G

Điện thoại 3G

Truyền dữ liệu di động

Tablet

[Đăng ký] Cần thiết
[Người mời tham gia SoftBank]
Áp dụng từ tháng tham gia hoặc
tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

[Người đã sử dụng SoftBank]
Áp dụng từ tháng yêu cầu thanh
toán kế tiếp

Dành cho cả smartphone và điện thoại 3G

Gói cước không giới hạn cuộc gọi và Internet

Không giới hạn cuộc gọi

Miễn phí cuộc gọi trong 24 giờ cho cả điện thoại di động của các hãng khác và điện thoại cố định!

Smartphone của các hãng khác

Từ điện thoại SoftBank

Điện thoại di động của các hãng khác

Điện thoại cố định

PHS

Miễn phí

Không giới hạn Internet

Thưởng thức video, trò chơi, SNS thỏa thích!

Sử dụng không giới hạn!

Movie/ Music

Game

Book

Web

SNS

Mail

■ Nếu sử dụng không giới hạn Internet, nên chọn Gói data cố định 5GB trở lên với đầy đủ ưu đãi khuyến mãi đặc biệt.

Lựa chọn chuyển data

[Đăng ký] Không cần thiết

Dung lượng data còn thừa được chuyển sang tháng kế tiếp

Từ Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn trở lên

Nếu không sử dụng hết, sẽ được chuyển sang tháng kế tiếp để tránh lãng phí.

Tháng này

Tháng kế tiếp

<Gói data cố định thích hợp> Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn, Gói data cố định - Dung lượng lớn (10GB) (15GB) (20GB) (30GB)

Chuyển phần thừa

1GB

4GB

5GB

Chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình

[Đăng ký] Không cần thiết

Nếu gia đình cùng đăng ký hợp đồng*1 thì được giảm giá trong suốt 2 năm

Từ Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn trở lên

Gia đình 4 người trong 2 năm tiết kiệm 31.104 yên*2

Trường hợp gia đình 4 người tham gia Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn

Về thông tin chi tiết, vui lòng xem trang V-10.

*1 Khách hàng có thể tham gia Gói data cố định "Smartphone Không giới hạn" từ 2 line trở lên. Tổng dung lượng data là từ 10GB trở lên. *2 Số tiền giảm giá là số tiền giảm từ tổng số tiền đã bao gồm thuế.

● Nếu không dùng "Gói data cố định", tùy theo cách sử dụng mà có thể phát sinh phí truyền dữ liệu cao, nên xin hãy lưu ý. ● Nếu sử dụng chương trình smartphone không giới hạn thì ● Gói cước cơ bản ghi trên là toàn bộ giá tiền khi tham gia hợp đồng 2 năm. * Khi áp dụng chiến dịch khuyến mãi giảm giá cho gia đình, số tiền giảm giá của chiến của SoftBank. [Smartphone không giới hạn] ● Giá khi tham gia hợp đồng 2 năm chu yển dùng cho smartphone không giới hạn và hợp đồng 2 năm chu yển dùng cho gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao) và hợp đồng 2 năm chu yển dùng cho gói cước Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. Ngoài ra, trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào tháng gia hạn thì chỉ áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng trước, không áp dụng khuyến mãi giảm giá hiện tại sẽ không còn hiệu lực. ● Không được sử dụng gói cước không giới hạn cuộc gọi cho Smartphone không giới hạn và gói cước cho Tablet nhằm mục đích cung cấp dịch vụ viễn thông cho người khác (mục đích dịch vụ viễn ty chúng tôi, đồng thời giới hạn thời gian nhất định việc thay đổi sang một số gói cước theo đăng ký của khách hàng. [Gói cước cơ bản] ● Những hợp đồng thực hiện vào giữa tháng được tính tỷ lệ theo ngày nhưng việc hủy bỏ không được tính tỷ lệ theo điện thoại quốc tế ○ Teledome (số bắt đầu bằng 0180) ○ Quay số Navi v.v ... (số bắt đầu bằng 0570) ○ Gửi SMS ngoài mạng SoftBank ○ Phí sử dụng quay số Oshirabe ○ Số điện thoại chính thức được phân loại theo quy định của SoftBank (như dịch ký gói cơ bản SI) ● Nếu dung lượng data sử dụng trong 3 ngày gần đây nhất (bao gồm cả ngày hiện tại) vượt quá các điều kiện sau, sẽ áp dụng giới hạn tốc độ truyền dữ liệu. (Các khách hàng sử dụng Gói data cố định - Dung lượng lớn (15GB) (20GB) dữ liệu sẽ giảm còn 128Kbps khi gửi và nhận dữ liệu trên tất cả các line trong nhóm chia sẻ cho đến cuối tháng thanh toán. ○ "Gói gia đình" nghĩa là thể hiện gia đình sẽ tham gia "Gói giảm giá cho gia đình" ("Gói giảm giá cho gia đình" của SoftBank và "Gói

V-5

● Phí cuộc gọi và phí truyền thông ghi trong trang V-5 và trang V-6 sẽ khác nhau khi sử dụng dịch vụ quốc tế. Để biết thêm chi tiết vui lòng xem trang V-18, V-19.

Vui lòng xem trang V-4 để biết thêm chi tiết về lưu ý khi sử dụng gói data cố định.

Không giới hạn cuộc gọi

[Gói cước cơ bản (Hợp đồng 2 năm)]

iPhone, Smartphone của SoftBank

Gói cước không giới hạn cuộc gọi

2.700 yên/tháng

Tablet

Gói cước cho tablet

1.700 yên/tháng

Điện thoại 3G

Gói cước không giới hạn cuộc gọi

2.200 yên/tháng

Không giới hạn Internet

[Gói data cố định*]

Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn	5GB	5.000 yên/tháng
Gói data cố định - Dung lượng lớn (10GB)	10GB	9.500 000 yên* 8.000 yên/tháng*
Gói data cố định - Dung lượng lớn (15GB)	15GB	12.500 yên/tháng
Gói data cố định - Dung lượng lớn (20GB)	20GB	16.000 yên/tháng
Gói data cố định - Dung lượng lớn (30GB)	30GB	22.500 yên/tháng
Gói data cố định - Dung lượng nhỏ	2GB	3.500 yên/tháng
Gói data cố định (Smartphone đơn giản)	200MB	2.000 yên/tháng

● Là gói chuyên dùng cho Smartphone đơn giản.

Gói data cố định (Điện thoại 3G)

3.500 yên/tháng (Sử dụng không giới hạn)

☆ Cần chỉ chi phí kết nối Internet cơ bản [Gói cơ bản SI/Phí dịch vụ Web cơ bản (300 yên/tháng)].

"Tablet và bộ định tuyến" cũng sẵn dùng để có thể phân chia smartphone và data. Về thông tin chi tiết, vui lòng xem trang V-9.

Phương pháp mua thêm sau khi vượt quá dung lượng data

[Đăng ký] Cần thiết

Phương pháp tiện lợi

Có thể kết nối tiện lợi và không giảm tốc độ đường truyền sau khi vượt quá dung lượng data.

Sau khi vượt quá dung lượng data đã mua thêm, tốc độ đường truyền cũng không giảm đi!

Không cần lo lắng việc sử dụng quá nhiều bằng cách thiết lập số lần giới hạn trên mong muốn!

Dung lượng data đã mua thêm có thể sử dụng đến cuối tháng kế tiếp!

Trường hợp là "Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn (5GB)" + "Phương pháp tiện lợi (Thiết lập số lần giới hạn trên : 3 lần)"

8.000 yên/tháng

7.000 yên/tháng

6.000 yên/tháng

5.000 yên/tháng

Mail thông báo sẽ được gửi đến vào thời điểm dung lượng data có thể sử dụng còn lại 200MB.

5GB

6GB

7GB

8GB (Dung lượng data sử dụng)

Tốc độ đường truyền tối đa giảm xuống còn 128Kbps

Phương pháp tiện lợi

Dù vượt quá 5GB, quý khách vẫn có thể sử dụng đường truyền tốc độ cao mà không bị giảm xuống (Chỉ có phần thêm vào trên thực tế tính thành tiền cước [1.000 yên/1GB]).

Phương pháp giới hạn

Nếu vượt quá giới hạn trên của dung lượng data, tốc độ đường truyền sẽ giảm xuống còn tối đa là 128Kbps.

Phương pháp giới hạn

Sau khi tốc độ đường truyền giảm xuống còn 128Kbps, có thể mua thêm data theo mỗi đơn vị 1GB (1.000 yên)

■ Chia sẻ data cho gia đình
[Phí sử dụng hàng tháng chia sẻ data: 500 yên/tháng cho mỗi line phụ]
Nếu đăng ký hợp đồng nhiều line trong gia đình, có thể chia sẻ Gói data cố định của line chính cho line phụ.

[Gói data cố định thích hợp cho line chính] Gói Data cố định - Dung lượng lớn (10GB) (15GB) (20GB) (30GB)

[Các dịch vụ không dùng đồng thời] Chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình, Chiến dịch khuyến mãi 10GB, Lựa chọn chia sẻ data cho line thứ 2, Tablet và bộ định tuyến, giảm giá BB Smartphone

■ Có thể tích lũy và sử dụng T-Point.

Khuyến mãi liên tục và lâu dài

[Đăng ký] Không cần thiết

T-Point ứng với Gói data cố định mà khách hàng sử dụng sẽ được nâng điểm lên tối đa gấp 5 lần.

Về thông tin chi tiết, vui lòng xem trang V-10.

những khuyến mãi giảm giá hiện tại sẽ không còn hiệu lực. Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).
dịch này tính trên dung lượng data tối đa và số line sẽ là 0 yên. <Các dịch vụ không dùng đồng thời> Chia sẻ data cho gia đình <Loại máy áp dụng> iPhone, Smartphone của SoftBank ● Thời hạn kết thúc chiến dịch sẽ được thông báo riêng trên trang chủ Router Wi-Fi. Hợp đồng 2 năm độc quyền là một thuế bao 2 năm (từ đồng gia hạn). Khi hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (9.500 yên), giảm giá cho phần sử dụng của tháng đó. ● Các cuộc gọi dài liên tục có thể bị ngắt kết nối nếu SoftBank xác định rằng cuộc gọi có thể ảnh hưởng đến cơ sở hạ tầng của SoftBank. ● Nếu sử dụng chương trình smartphone không giới hạn thì những thông). Ngoài ra, ngay cả sau khi áp dụng gói cước không giới hạn cuộc gọi cho Smartphone không giới hạn và gói cước cho Tablet, nếu công ty chúng tôi đánh giá là sử dụng với mục đích dịch vụ viễn thông thì sẽ thay đổi gói cước theo chỉ định của công ngày. ● Nếu đăng ký Gói cước cho Tablet, phí dịch vụ Web cơ bản và Gói data cố định sẽ được yêu cầu sử dụng. <Cuộc gọi không được miễn phí cho những trường hợp dưới đây> ○ Chuyển vùng quốc tế ngoại trừ gói cước không giới hạn ở Mỹ ○ Gọi vụ chuyển tiếp cuộc gọi của các công ty khác v.v...) [Gói cơ bản SI/Phí dịch vụ Web cơ bản] ● Những hợp đồng thực hiện vào giữa tháng được tính tỷ lệ theo ngày nhưng việc hủy bỏ không được tính giảm giá theo ngày. [Gói data cố định] ● Phải đăng (30GB): khoảng 2GB/Những khách hàng khác: khoảng 1GB) ● Chỉ phí cho Gói Data cố định không được tính tỷ lệ theo ngày. [Chia sẻ data cho gia đình] ● Nếu dung lượng data sử dụng mỗi tháng vượt quá dung lượng tối đa của line chính, tốc độ truyền nhận White Family 24 (D)" của Disney Mobile).

Gia hiện thị là giá chưa bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

V-6

Giảm giá thông minh

iPhone

iPad

Smartphone 4G

Điện thoại 3G

Truyền dữ liệu di động

Tablet

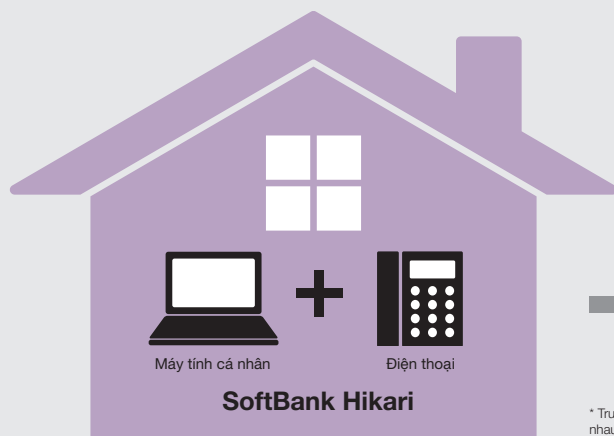
Smartphone đơn giản

[Đăng ký] Cần thiết

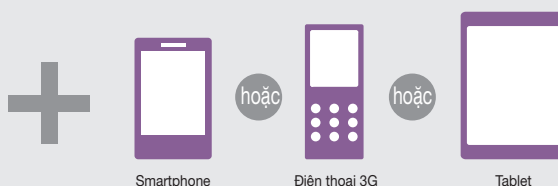
Nếu đăng ký internet nhà riêng là **SoftBank Hikari**

Gia đình 4 người
Tối đa trong 2 năm

Giảm giá còn 192.000 yen*



Được ưu đãi cước phí sử dụng smartphone, điện thoại 3G, tablet nếu lựa chọn bộ kết nối internet của SoftBank.



* Trường hợp sử dụng Gói data cố định - Dung lượng lớn (10GB/15GB/20GB/30GB). Số tiền được giảm khác nhau tùy theo dịch vụ cước phí thuộc đối tượng. Có giảm giá kể từ năm thứ 3 trở đi hay không cũng khác nhau tùy theo dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng.

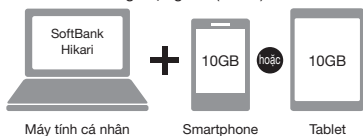
Điều kiện áp dụng

Dành cho khách hàng cá nhân đang sử dụng dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng và dịch vụ cước phí cố định cho smartphone, điện thoại 3G, tablet trong thời gian khuyến mãi (dịch vụ truyền thông cố định đứng tên theo hộ gia đình cũng thuộc đối tượng được áp dụng).

Ưu đãi lớn trong 2 năm! Từ năm thứ 3 trở đi vẫn được ưu đãi!

Nên sử dụng!

<Trường hợp sử dụng Gói data cố định - Dung lượng lớn (10GB)>



Giảm giá thông minh

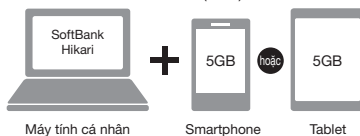
1 người Giảm 2.000 yen mỗi tháng trong 2 năm

**Trong 2 năm
Giảm 48.000 yen**

Từ năm thứ 3 trở đi giảm 1.008 yen mỗi tháng

Nên sử dụng!

<Trường hợp sử dụng Gói data cố định - Tiêu chuẩn (5GB)>



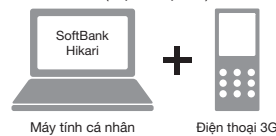
Giảm giá thông minh

1 người Giảm 1.522 yen mỗi tháng trong 2 năm

**Trong 2 năm
Giảm 36.528 yen**

Từ năm thứ 3 trở đi giảm 1.008 yen mỗi tháng

<Trường hợp sử dụng Gói data cố định (điện thoại 3G)>



Giảm giá thông minh

1 người Giảm 500 yen mỗi tháng mãi mãi

**Trong 2 năm
Giảm 12.000 yen**

Từ năm thứ 3 trở đi giảm 500 yen mỗi tháng

Ngoài ra nếu sử dụng bộ định tuyến Wi-Fi

1 người Giảm 1.522 yen mỗi tháng trong 2 năm!
(Từ năm thứ 3 trở đi giảm 1.008 yen mỗi tháng.)



• Khi đăng ký, cần đăng ký cách thức thanh toán dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng. Có thể bị hủy các ưu đãi đặc biệt nếu không thể xác nhận đã thanh toán. • Giảm giá số tiền ghi trên tờ tổng số tiền đã bao gồm thuế. • Trường hợp đang áp dụng gói tablet - bộ định tuyến (line phụ), chia sẻ dữ liệu trong gia đình, chia sẻ dữ liệu máy thứ 2 thì sẽ không được áp dụng chương trình giảm giá thông minh. Ngoài ra, trường hợp kết hợp với gói giảm giá ưu đãi cho hộ gia đình thì sẽ ưu tiên áp dụng gói giảm giá cao hơn. • Có trường hợp không thể kết hợp với một số dịch vụ và đợt khuyến mãi như giảm giá bộ Wi-Fi mới. • Trong trường hợp sau 180 ngày kể từ khi đăng ký dịch vụ truyền thông cố định thuộc đối tượng mà chúng tôi vẫn chưa xác nhận được có giao kết hợp đồng dịch vụ truyền thông cố định hay không (Kể cả trường hợp quý khách hủy trước khi qua 180 ngày. Từ trường hợp dịch vụ truyền thông cố định bị hủy bỏ do tình hình của công ty cung cấp), hoặc sau 180 ngày kể từ khi đăng ký một trong các dịch vụ đường cáp, Hikari de Talk(S) (đường cáp), điện thoại cáp quang NURO (đường cáp) của dịch vụ truyền thông cố định White Call 24 mà chúng tôi vẫn chưa xác nhận được có giao kết hợp đồng White Call 24 hay không thì giảm giá sẽ kết thúc tại thời điểm cuối tháng yêu cầu thanh toán trước đã xác nhận tình trạng hợp đồng dịch vụ truyền thông cố định, số tiền giảm giá tính đến lúc đó sẽ được cộng dồn vào phí sử dụng đường truyền điện thoại di động/tablet khi yêu cầu thanh toán. • Trường hợp rơi vào các điều kiện hủy bỏ giảm giá thông minh trước khi xác nhận khai thông dịch vụ truyền thông cố định thì giảm giá sẽ kết thúc tại thời điểm cuối tháng yêu cầu thanh toán trước hoặc cuối tháng yêu cầu thanh toán đó, số tiền giảm giá tính đến lúc đó sẽ được cộng dồn vào phí sử dụng đường truyền điện thoại di động/tablet khi yêu cầu thanh toán. • Trường hợp giảm giá đến cuối tháng yêu cầu thanh toán trước, số tiền giảm giá tính đến lúc đó sẽ được cộng dồn vào phí sử dụng đường truyền điện thoại di động/tablet khi yêu cầu thanh toán. • Trường hợp đã hủy bỏ dịch vụ truyền thông cố định, trường hợp đã hủy bỏ dịch vụ tùy chọn trong điều kiện áp dụng thì việc giảm giá đường truyền của tất cả điện thoại di động/tablet kết nối với dịch vụ truyền thông cố định đó sẽ kết thúc vào cuối tháng yêu cầu thanh toán trước. • Trường hợp đã hủy bỏ điện thoại di động Disney mobile on SoftBank không thuộc đối tượng áp dụng. • Chúng tôi sẽ hủy bỏ áp dụng các ưu đãi đặc biệt cho đường truyền ngay cả sau khi đã áp dụng chương trình khuyến mãi này trong trường hợp nhận thấy đường truyền đó không thuộc đối tượng được áp dụng theo tiêu chuẩn của chúng tôi. • Có thể áp dụng tối đa 10 đường truyền điện thoại di động (smartphone/điện thoại 3G/tablet/bộ định tuyến Wi-Fi di động) cho mỗi 1 đường truyền dịch vụ truyền thông cố định. Tối đa là 10 đường truyền khi tính gộp với đường truyền áp dụng giảm giá thông minh, giảm giá BB smartphone. • Nội dung và thời gian khuyến mãi có thể thay đổi mà không cần báo trước. • Về thông tin chi tiết khác, vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank.

Giá hiển thị là giá đã bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

SoftBank Hikari

Với SoftBank Hikari, tốc độ truyền thông tối đa lên đến **1Gbps*!**
Internet nhà riêng tốc độ siêu cao xem video luôn mượt mà.



* Trong trường hợp sử dụng SoftBank Hikari Giga Speed, Super High Speed. Trường hợp sử dụng SoftBank Hikari High Speed (IPv6 I/PoE + IPv4) thì tốc độ tải xuống tối đa là 1Gbps. Tốc độ tối đa 1Gbps là tốc độ cao nhất theo tiêu chuẩn công nghệ. Thực tế, tốc độ có thể giảm do môi trường sử dụng, tình hình đường truyền của quý khách.

Cước phí sử dụng

Loại hình nhà ở	Khu dân cư	Loại đường truyền	Cước phí sử dụng hàng tháng ¹	Dịch vụ tùy chọn	Tổng/tháng
Nhà ở riêng lẻ 	Khu vực Đông Nhật Bản	Gói hộ gia đình - Giga Speed Gói hộ gia đình - High Speed Gói hộ gia đình	5.200 yên	Tổng tất cả 500 yên ²	5.700 yên
	Khu vực Tây Nhật Bản	Gói hộ gia đình - Super High Speed Gói hộ gia đình - High Speed Gói hộ gia đình			
Nhà ở tập thể 	Khu vực Đông Nhật Bản	Gói chung cư cao cấp - Giga Speed Gói chung cư cao cấp - High Speed Gói chung cư cao cấp	3.800 yên	Gói Wi-Fi-multi + Gói Hikari BB Unit + Điện thoại White Hikari (Gói cơ bản)	4.300 yên
	Khu vực Tây Nhật Bản	Gói chung cư cao cấp - Super High Speed Gói chung cư cao cấp - High Speed Gói chung cư cao cấp			

Chi phí ban đầu Phí thủ tục hợp đồng: 3.000 yên³

¹ Số tiền trong trường hợp đăng ký gói có gia hạn tự động (gia hạn tự động 2 năm). ² Cho trường hợp áp dụng "Giảm giá thông minh". ³ Không tính phí khi thay đổi dịch vụ sang SoftBank Hikari.

Có thể tốn phí thi công tùy theo môi trường sử dụng của quý khách. Về thông tin chi tiết, vui lòng xác nhận tại "Thi công khai thông".

SoftBank Air

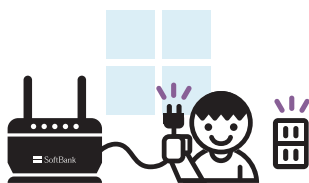
Không cần thi công! Chỉ cần đặt xuống là có thể sử dụng internet.



ĐIỂM QUAN TRỌNG 1

Đơn giản!

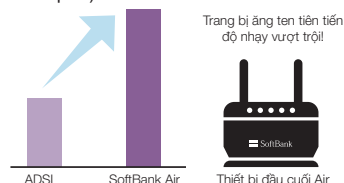
Không cần thi công. Lấy ra khỏi hộp, cắm điện là có thể sử dụng internet ngay.



ĐIỂM QUAN TRỌNG 2

Nhanh chóng!

Hỗ trợ 4G. Tốc độ tối đa 110Mbps¹, tốc độ cao tuyệt đối theo ADSL (tối đa 50Mbps²).



Trang bịăng ten tiên tiến độ nhạy vượt trội!



ĐIỂM QUAN TRỌNG 3

Sử dụng không giới hạn!

Không giới hạn gói. Vì tính theo số tiền cố định hàng tháng nên mọi người trong gia đình có thể thoải mái sử dụng internet.



¹ Vì sử dụng phương thức Best-effort nên có trường hợp tốc độ truyền thông bị giảm xuống hoặc không thể truyền thông được do môi trường truyền thông hoặc tình huống tắc nghẽn đường truyền. ² Trường hợp Yahoo! BB ADSL 50M.

Tablet - bộ định tuyến

iPhone

iPad

Smart
phone
4G

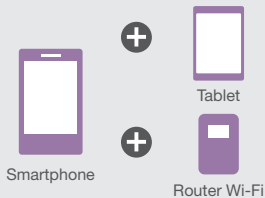
Điện
thoại
3G

Truyền
dữ liệu di
động

Tablet

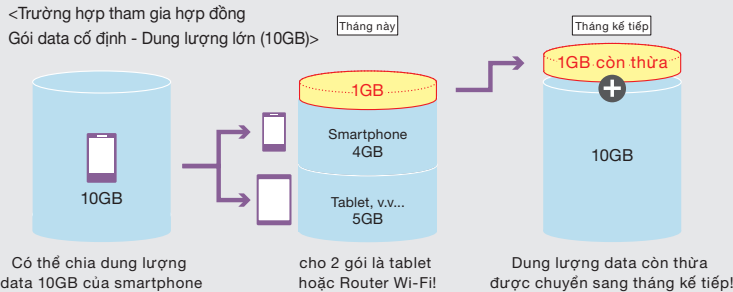
[Đăng ký] Cần thiết

Nếu phân chia smartphone và lưu lượng data thì hoàn toàn có thể sử dụng chương trình khuyến mãi.



Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn trở lên

Dung lượng data còn thừa
được chuyển sang tháng sau



[Điều kiện áp dụng] 〇 Đang tham gia hoặc đăng ký dịch vụ gói cước được áp dụng.
 <Dịch vụ gói cước được áp dụng>[Line chính] : Gói cước không giới hạn cuộc gọi/Gói cước không giới hạn cuộc gọi (Điện thoại 3G), Gói cước cơ bản SL, Gói data cố định - Dung lượng nhỏ/Dung lượng tiêu chuẩn/Dung lượng lớn (10GB) (15GB) (20GB) (30GB) [Line phụ] : Gói cước cho tablet/Gói cước Router Wi-Fi /Gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao), Phí dịch vụ Web cơ bản (chỉ gói cước cho tablet), <Các dịch vụ không dùng đồng thời> Chia sẻ data cho gia đình, Lựa chọn chia sẻ data cho line thứ 2

Case1

Có thể sử dụng tablet từ 2.500 yên/tháng

	Gói cước cơ bản	Gói data cố định	Tablet - bộ định tuyến Phí sử dụng hàng tháng	Chi phí kết nối Internet cơ bản	Tổng
[Line chính] Điện thoại 3G	Gói cước không giới hạn cuộc gọi 2.200 yên/tháng	Tiêu chuẩn (5GB) 5.000 yên/tháng	—	300 yên/tháng	7.500 yên/tháng
[Line phụ] Tablet	Gói cước cho tablet 1.700 yên/tháng	—	500 yên/tháng	300 yên/tháng	2.500-yên/tháng Giảm giá set iPad, Giảm giá set tablet là 0 yên

Set điện thoại 3G
và tablet
có thể sử dụng
7.500 yên ~

Case2

Có thể sử dụng Router Wi-Fi từ 1.900 yên/tháng

	Gói cước cơ bản	Gói data cố định	Tablet - bộ định tuyến Phí sử dụng hàng tháng	Chi phí kết nối Internet cơ bản	Tổng
[Line chính] Smartphone	Gói cước không giới hạn cuộc gọi 2.700 yên/tháng	Dung lượng lớn (10GB) 9.500 yên/tháng 8.000 yên/tháng ¹	—	300 yên/tháng	11.000 yên/tháng
[Line phụ] Router Wi-Fi	Gói cước Router Wi-Fi (tốc độ cao) 1.900-yên/tháng ▶1.400 yên/tháng ² (Kể từ năm thứ 3 là 1.900 yên/tháng)	—	500 yên/tháng	—	1.900 yên/tháng (Kể từ năm thứ 3 là 2.400 yên/tháng)
	Gói cước Router Wi-Fi 1.400 yên/tháng	—	500 yên/tháng	—	1.900 yên/tháng

Set smartphone
và Router Wi-Fi
có thể sử dụng
12.900 yên ~

Giảm giá set iPad - Giảm giá set tablet

Với set smartphone, điện thoại di động **phí sử dụng của iPad và tablet được miễn phí thực tối đa 1 năm.**

^{*} Miễn phí thực là số tiền chênh lệch của tổng số tiền giảm giá từ line chính và phí sử dụng iPad, tablet hàng tháng.

Phí sử dụng hàng tháng của khách hàng sử dụng iPhone/smartphone của SoftBank	Dung lượng lớn (10GB) (15GB) (20GB) (30GB) 2.500 yên/tháng▶ 0 yên/tháng*	Phí sử dụng hàng tháng của khách hàng sử dụng điện thoại 3G	Dung lượng tiêu chuẩn/dung lượng lớn (10GB) (15GB) (20GB) (30GB) 2.500 yên/tháng▶ 0 yên/tháng*
--	--	---	--

^{*} Giảm giá set tablet, năm thứ 2 và năm thứ 3 là 1.500 yên (giảm giá 1.000 yên) phí sử dụng hàng tháng.

Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về điều kiện áp dụng tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

[Giảm giá set iPad] ● Số tiền đã ghi là giá khi tham gia hợp đồng 2 năm. ● Trường hợp SoftBank không thể thu lại iPad khách hàng đã mua trong chiến dịch này, trường hợp iPad thu lại bị hư hỏng hoặc không hoạt động bình thường, trường hợp chuyển nhượng đường truyền iPad thì quý khách sẽ hoàn trả số tiền đã giảm giá. [Giảm giá set tablet] ● Hợp đồng 3 năm độc quyền cho smartphone không giới hạn là một thuê bao 3 năm, kể từ năm thứ 4 sẽ thay đổi thành hợp đồng 2 năm độc quyền cho smartphone không giới hạn và là một thuê bao 2 năm (tự động gia hạn). Khi hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (9.500 yên). Thời hạn hợp đồng của hợp đồng 3 năm độc quyền cho smartphone không giới hạn là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. Ngoài ra, trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào tháng gia hạn thì chỉ áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng trước, không áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng đó.

Khách hàng đăng ký Gói cước White Plan	Nếu sử dụng bằng set smartphone 4G, 4G LTE thì có thể sử dụng phí cơ bản iPad, tablet từ 2.850 yên Đang thực hiện chương trình khuyến mãi! ● Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).
--	---

● Gói cước cơ bản ghi trên là toàn bộ giá tiền khi tham gia hợp đồng 2 năm. Nếu là hợp đồng 2 năm (tự động gia hạn), khi hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (9.500 yên). Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. Ngoài ra, trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào tháng gia hạn thì chỉ áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng trước, không áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng đó. ¹ Khi áp dụng Chiến dịch khuyến mãi 10GB. ² Giá khi áp dụng Chiến dịch khuyến mãi đặc biệt. Kể từ năm thứ 3 không được áp dụng. Để áp dụng chương trình khuyến mãi đặc biệt khách hàng cần phải mua loại máy áp dụng giá bán dành cho gói cước siêu khuyến mãi mới. ● Đối tượng chỉ là 1 line chính có 1 line phụ. ● Khách hàng cần phải đăng ký line chính và line phụ là line dành cho gia đình. ● Line phụ được áp dụng tự động phí sử dụng tablet - bộ định tuyến hàng tháng (500 yên/tháng). ● Nếu lượng data sử dụng mỗi tháng vượt quá dung lượng tối đa của line chính, tốc độ truyền nhận dữ liệu sẽ giảm còn 128Kbps khi gửi và nhận dữ liệu trên line chính và line phụ cho đến cuối tháng thanh toán. ● Chi phí cho gói data cố định, phí sử dụng tablet - bộ định tuyến hàng tháng không được tính tỷ lệ theo ngày. ● Phí dịch vụ phổ thông sẽ được tính riêng.

Chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình

iPhone

iPad

Smart phone 4G

Điện thoại 3G

Tablet

[Đăng ký] Không cần

Với gói cước dành cho gia đình^{*1}, giảm giá trong suốt 2 năm.

Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn trở lên

Gia đình 4 người tham gia 2 năm

Tiết kiệm 31.104 yên^{*2}

<Ví dụ trường hợp gia đình 4 người tham gia Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn (5GB)>

	 [Cha] Smartphone	 [Mẹ] Smartphone	 [Con] Smartphone	 [Con] Smartphone
Gói cước cơ bản	2.700 yên/tháng	2.700 yên/tháng	2.700 yên/tháng	2.700 yên/tháng
Gói data cố định	 5GB 5.000 yên/tháng	 5GB 5.000 yên/tháng	 5GB 5.000 yên/tháng	 5GB 5.000 yên/tháng
Chi phí kết nối Internet cơ bản	 300 yên/tháng	 300 yên/tháng	 300 yên/tháng	 300 yên/tháng
Chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình	 Giảm giá 324 yên/tháng!	 Giảm giá 324 yên/tháng!	 Giảm giá 324 yên/tháng!	 Giảm giá 324 yên/tháng!
Tổng cộng trong 2 năm Tiết kiệm 31.104 yên !				

^{*1} Khách hàng sử dụng gói data cố định "Smartphone không giới hạn" từ 2 line trở lên. Tổng dung lượng data trên 10GB. ^{*2} Tiền giảm giá là số tiền được giảm từ tổng số tiền bao gồm thuế. Giảm giá số tiền trên từ phí cuộc gọi <Các dịch vụ không dùng đồng thời> Chia sẻ data cho gia đình. Lựa chọn chia sẻ data cho line thứ 2, Line phụ Tablet - bộ định tuyến ● Trường hợp sử dụng đồng thời với Smartphone BB thì sẽ được áp dụng giảm tiền nhiều hơn. ● Ngay cả việc giảm giá cho gia đình được áp dụng, nếu SoftBank xác định rằng khách hàng không đủ điều kiện giảm giá, SoftBank có quyền hủy bỏ việc áp dụng chương trình khuyến mãi giảm giá cho gia đình đối với line tương ứng hoặc một số line hoặc toàn bộ các line nằm trong nhóm giảm giá cho gia đình.

Khuyến mãi liên tục và lâu dài

iPhone

Smart phone 4G

Điện thoại 3G

[Đăng ký] Không cần thiết

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với cước phí sử dụng của điện thoại, nhưng từ năm thứ 3 sẽ tăng tỷ lệ.

Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn trở lên

T-point tăng điểm tối đa gấp 5 lần

Thời hạn hợp đồng và tỷ lệ point			
Gói data cố định	1~2 năm	3~10 năm	11 năm~
Dung lượng nhỏ*	Thông thường	2 lần	2 lần
Tiêu chuẩn (5GB) trở lên			5 lần

Cũng có thể sử dụng để mua sản phẩm tùy chọn như vỏ smartphone, v.v...
Với T-point được tích lũy! sử dụng!

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với cước phí sử dụng hàng tháng

Có thể sử dụng để thanh toán cước phí sử dụng điện thoại di động với 1 point = 1 yên*



* Có thể đổi mỗi point lấy 1 yên cước phí sử dụng (đã bao gồm thuế). ● Về chi tiết của dịch vụ, vui lòng xem tại trang chủ của SoftBank.

^{*} Bao gồm Gói data cố định (Điện thoại 3GB), Gói data cố định (Smartphone đơn giản), Line phụ gói chia sẻ data cho gia đình. <Điều kiện áp dụng> ○ Đang sử dụng Gói data cố định "Smartphone không giới hạn" (Line phụ gói chia sẻ data cho gia đình cũng được áp dụng). ○ Đã đăng ký (liên kết) mã số T-card. ● iPad, router Wi-Fi không được áp dụng. ● Khách hàng là pháp nhân không được áp dụng. ● Thay đổi sang gói cước không được áp dụng, hủy "Gói data cố định" hoặc hủy đăng ký (liên kết) mã số T-card là các trường hợp không thuộc đối tượng áp dụng. ● Được khuyến mãi liên tục và lâu dài tùy vào cước phí sử dụng hàng tháng (đơn vị tháng yêu cầu thanh toán).

Chương trình mua lại máy khi chuyển mạng giữ số

iPhone

Smartphone 4G

Điện thoại 3G

[Đăng ký] Cần thiết

Giảm giá phí truyền thông với chương trình chuyển mạng giữ số (MNP) và mua lại điện thoại di động của các hãng khác.

Chuyển mạng giữ số từ hãng khác trong chương trình MNP



Điện thoại di động của hãng khác



Smartphone của SoftBank



Điện thoại 3G của SoftBank

Cước phí truyền thông

được giảm theo từng đợt lên đến 24 lần

Thời hạn kết thúc chương trình được thông báo riêng trên trang chủ của SoftBank.

Điều kiện áp dụng

- Phải mua loại máy do chúng tôi chỉ định trong chương trình chuyển mạng giữ số (MNP) từ hãng khác*.
 - Phải tham gia Gói không giới hạn dành cho smartphone (Gói cơ bản + Gói data cố định) hoặc "White Plan" + "Gói tin cố định sử dụng không giới hạn" (không tính các (line phụ) chia sẻ dữ liệu trong gia đình).
 - Phải đăng ký mua lại chậm nhất vào cuối tháng tiếp theo sau khi tham gia chương trình chuyển mạng giữ số (MNP).
 - Loại máy thuộc đối tượng mua lại phải hoạt động bình thường và không bị hư hỏng.
 - Đã định giá loại máy thuộc đối tượng mua lại.
- * Ngay cả khi không đáp ứng được các điều kiện nêu trên, quý khách vẫn có cơ hội được tặng điểm T-Point nếu đăng ký tham gia "Khuyến mại mua thiết bị bị lỗi".

Loại máy thuộc đối tượng

Loại máy thuộc đối tượng mua lại	iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, smartphone, điện thoại phổ thông (Feature phone) của các hãng khác • Không áp dụng cho điện thoại NTT DOCOMO dành cho trẻ em, au Junior.
----------------------------------	--



Loại máy được chuyển mạng giữ số (MNP) (loại máy chỉ định)	iPhone 6, iPhone 6 Plus của SoftBank, smartphone của SoftBank, điện thoại 3G của SoftBank • Không áp dụng cho điện thoại Mimamori, điện thoại Anshin-Family.
--	---

* Không áp dụng cho trường hợp chuyển đổi số từ Ymobile, MNP từ Disney mobile on SoftBank. • Có thể đăng ký 1 máy cho mỗi lần mua lại máy chỉ định. • Giảm giá cước truyền thông mỗi tháng sau khi mua lại máy chỉ định tùy theo loại máy mua lại. • Cần phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt trong thời gian áp dụng giảm giá. • Trường hợp hủy bỏ trong thời gian áp dụng giảm giá thì giảm giá sẽ kết thúc nhưng vẫn phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt. • Sau khi đăng ký tại cửa hàng, quý khách có thể chọn mua lại ngay tại cửa hàng hoặc gửi hàng trực tiếp đến sau đó. • Khi đăng ký tham gia chương trình này, cần thực hiện thủ tục xác nhận nhân thân theo Luật kinh doanh sản phẩm cũ (đủ là mua lại ngay tại cửa hàng hay gửi đến sau đó). • Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết như cách thức đăng ký, v.v., với nhân viên của SoftBank hoặc trên trang web của chúng tôi. • Kể từ ngày 1/4/2015, dịch vụ chuyển mạng giữ số (MNP) giữa SoftBank và Ymobile đã được đổi tên thành "Chuyển đổi giữ số".

Có thể chọn cách thức đăng ký phù hợp với quý khách.



Nên sử dụng: Đăng ký tại cửa hàng

• Có thể đến cửa hàng vào ngày hôm sau để đăng ký.

■ Giảm giá từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

■ Thủ tục nhanh chóng



Đăng ký qua bưu điện

■ Giảm giá từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp ■ Máy được gửi từ nhà quý khách qua bưu điện, không cần phải đến cửa hàng

Giảm giá chuyển mạng giữ số cho điện thoại Galapagos

Điện thoại 3G

[Đăng ký] Cần thiết

Những khách hàng chuyển mạng giữ số sang điện thoại Galapagos sẽ được ưu đãi cước gọi mỗi tháng.

Chuyển mạng giữ số từ điện thoại Galapagos của hãng khác sang điện thoại Galapagos



Điện thoại Galapagos của hãng khác



Điện thoại Galapagos của SoftBank

Chỉ với khoản tiền 1.480 yên cho 3 năm (bao gồm thuế), khách hàng có thể gọi trong nước không giới hạn suốt 24h

Ngoài ra, khách hàng có thể chọn điện thoại Galapagos yêu thích chỉ với giá thực tế tiền mua máy là 0 yên!



Điều kiện áp dụng

- Phải ký hợp đồng mới để chuyển mạng giữ số (MNP) hoặc chuyển đổi giữ số khi mua loại máy do chúng tôi chỉ định từ điện thoại phổ thông của các hãng khác (điện thoại docomo, điện thoại au) hoặc Ymobile PHS đồng thời phải đăng ký đợt khuyến mãi này*.
- Phải mua loại máy do chúng tôi chỉ định với hợp đồng siêu khuyến mãi mới (trả góp trong 3 năm/trả 1 lần).
- Phải tham gia "Gói gọi không giới hạn (điện thoại 3G)" và hợp đồng chuyển dụng 3 năm dành riêng cho đợt khuyến mãi này.

* Đợt khuyến mãi này không áp dụng cho trường hợp chuyển mạng giữ số (MNP) từ Disney mobile on SoftBank, chuyển đổi giữ số từ các đường truyền không phải là Ymobile PHS (WILLCOM trước đây), trường hợp ký lại hợp đồng trong vòng 3 tháng sau khi đã hủy bỏ hợp đồng với chúng tôi. • Hợp đồng chuyển dụng 3 năm sẽ được tự động gia hạn thành hợp đồng chuyển dụng 2 năm sau khi hết thời hạn hợp đồng. Trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng là 10.260 yên (bao gồm thuế). Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. Ngoài ra, trường hợp hủy bỏ hợp đồng từ năm thứ 3 trở đi thì chỉ áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng trước, không áp dụng giảm giá cho phần sử dụng của tháng đó. • Số tiền thanh toán thực tế là 1.479 yên. • Để được áp dụng chương trình khuyến mãi này, bắt buộc phải tham gia vào một số dịch vụ. • Có trường hợp không áp dụng giảm giá theo tháng, số tiền phải trả thực tế không phải là 0 yên tùy theo loại máy khách hàng mua và nội dung hợp đồng. • Số tiền phải trả thực tế là khoản chênh lệch giữa tổng số tiền thanh toán theo từng đợt của từng tháng với tổng số tiền giảm giá từ cước phí truyền thông. Để số tiền phải trả thực tế là 0 yên thì cần phải ký hợp đồng 37 tháng với các dịch vụ chỉ định. • Miễn phí cước gọi được áp dụng cho các cuộc gọi trong nước. Có một vài số điện thoại không thuộc đối tượng áp dụng. • Nội dung và thời gian khuyến mãi có thể thay đổi mà không cần báo trước. Vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank để biết thông tin chi tiết. • Kể từ ngày 1/4/2015, dịch vụ chuyển mạng giữ số (MNP) giữa SoftBank và Ymobile đã được đổi tên thành "Chuyển đổi giữ số".

Chương trình mua lại theo dạng thay đổi loại máy

Khách hàng sử dụng SoftBank

iPhoneSmartphone 4G

[Đăng ký] Cần thiết

Giảm giá phí truyền thông với chương trình mua lại smartphone đang sử dụng của SoftBank.

Thay đổi loại máy sang smartphone thuộc đối tượng

Smartphone của SoftBank → Smartphone của SoftBank

Cước phí truyền thông được giảm theo từng đợt lên đến 24 lần hoặc Tặng 1 lần

T-Point

Điều kiện áp dụng

- Thay đổi loại máy khi mua các loại máy do chúng tôi chỉ định.
- Phải mua máy của chúng tôi trước khi thay đổi loại máy.
- Chúng tôi phải mua lại máy trước khi thay đổi loại máy (Loại máy mua lại phải hoạt động bình thường và không bị hư hỏng).
- Đã định giá loại máy thuộc đối tượng mua lại. Ngay cả khi không đáp ứng được điều kiện định giá, khách hàng vẫn có cơ hội tham gia "Khuyến mại mua thiết bị lý tưởng". Vui lòng xác nhận tại trang chủ của SoftBank để biết thông tin chi tiết.

Loại máy đang sử dụng (Loại máy thuộc đối tượng mua lại)

iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5/iPhone 4s/iPhone 4/iPhone 3GS/iPhone 3G/101DL/001HT/001DL/X06HTII/X06HT

Loại máy muốn thay đổi (Loại máy chỉ định)

iPhone 6/iPhone 6 Plus/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5/Smartphone 4G

Có thể chọn cách thức đăng ký phù hợp với quý khách.

SoftBank

Nên sử dụng! Đăng ký tại cửa hàng

Có thể đến cửa hàng vào ngày hôm sau để đăng ký.

Đăng ký qua bưu điện

Giảm giá từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

Thủ tục nhanh chóng

Máy được gửi từ nhà quý khách qua bưu điện, không cần phải đến cửa hàng

• Để được áp dụng chương trình, quý khách phải đáp ứng điều kiện là đang sử dụng loại máy do chúng tôi chỉ định và cho phép chúng tôi mua lại loại máy đang sử dụng. Để được mua lại thì phải đáp ứng điều kiện do chúng tôi chỉ định. • Có thể đăng ký 1 máy cho mỗi lần mua lại máy chỉ định. • Không được kết hợp với chương trình giảm giá smartphone dành cho gia đình. • Cần phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt trong thời gian áp dụng giảm giá. • Trường hợp hủy bỏ trong thời gian áp dụng giảm giá thì giảm giá sẽ kết thúc nhưng vẫn phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt. • Sau khi đăng ký tại cửa hàng, quý khách có thể chọn mua lại ngay tại cửa hàng hoặc gửi hàng trực tiếp đến sau đó. • Trường hợp đăng ký tại cửa hàng và chọn gửi đến sau đó thì loại máy khai báo tại cửa hàng và loại máy gửi đi trên thực tế phải giống nhau. • Khi đăng ký tham gia chương trình này, cần thực hiện thủ tục xác nhận nhân thân theo Luật kinh doanh sản phẩm cũ (dù là mua lại ngay tại cửa hàng hay gửi đến sau đó). Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết như cách thức đăng ký, v.v... với nhân viên của SoftBank hoặc trên trang web của chúng tôi. • Thời gian áp dụng chương trình có thể thay đổi tùy vào thời điểm định giá.

Chương trình đổi miễn phí sang smartphone

Khách hàng sử dụng SoftBank

iPhoneSmartphone 4GĐiện thoại 3G

[Đăng ký] Cần thiết

Được nhận miễn phí nếu thay đổi loại máy sang smartphone được nhiều người yêu thích*

Thay đổi loại máy sang smartphone thuộc đối tượng

Smartphone của SoftBank Điện thoại 3G của SoftBank → Smartphone thuộc đối tượng

Đổi miễn phí sang smartphone được nhiều người yêu thích

Ưu đãi nhiều hơn khi thay đổi loại máy sang AQUOS CRYSTAL!

Hỗ trợ thay đổi loại máy AQUOS CRYSTAL

Hoàn tiền đến 10.800 yên (bao gồm thuế)

(giảm giá cước phí truyền thông theo từng đợt 1.080 yên x 10 lần)

hoặc

Tặng Nexus Player [13.824 yên (bao gồm thuế)]

[Chỉ áp dụng cho Tập đoàn SoftBank (trong nước Nhật)]

Có thể xem video và các ứng dụng trên màn ảnh rộng của TV

Có thể chọn thành 10.000 T-Point.

Điều kiện áp dụng

- Phải đang sử dụng loại máy do chúng tôi chỉ định tối thiểu 12 tháng và muốn thay đổi loại máy khi mua smartphone do chúng tôi chỉ định.
- Phải mua loại máy thuộc đối tượng theo hợp đồng thông thường (không áp dụng cho gói siêu khuyến mãi mới).
- Phải mua từ chúng tôi loại máy do chúng tôi chỉ định trước khi thay đổi loại máy. Loại máy do chúng tôi chỉ định: iPhone của SoftBank/Smartphone của SoftBank/Điện thoại 3G của SoftBank

Loại máy đang sử dụng	Loại máy thuộc đối tượng được đổi miễn phí	Loại máy thuộc đối tượng
iPhone, smartphone của SoftBank	AQUOS CRYSTAL/AQUOS PHONE Xx mini 303SH	
Điện thoại 3G của SoftBank	AQUOS CRYSTAL/AQUOS PHONE Xx mini 303SH/iPhone 5s 16GB/DIGNO U	

* Phí thủ tục hợp đồng được tính riêng là 3.000 yên. • Trường hợp được áp dụng chương trình này và muốn hủy bỏ, thay đổi loại máy trong vòng 6 tháng sau khi áp dụng (theo đơn vị tháng yêu cầu thanh toán) thì phải mất phí hủy bỏ hợp đồng là 20.000 yên. • Quý khách phù hợp với điều kiện thay đổi loại máy sang AQUOS CRYSTAL vui lòng chọn ưu đãi đặc biệt bằng cách gửi SMS từ ngày hôm sau của ngày mua trở đi. • AQUOS CRYSTAL X không thuộc đối tượng áp dụng của chương trình này. • Vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank để biết thông tin chi tiết. • Số lượng sản phẩm còn hàng sẽ khác nhau tùy từng cửa hàng. Vui lòng đến cửa hàng dự định mua sau khi liên hệ trước về tình trạng còn hàng của cửa hàng đó.

Chương trình mua trước theo dạng thay đổi loại máy

Khách hàng sử dụng SoftBank

iPhoneSmartphone 4G

[Phi sử dụng chương trình] 300 yên/tháng

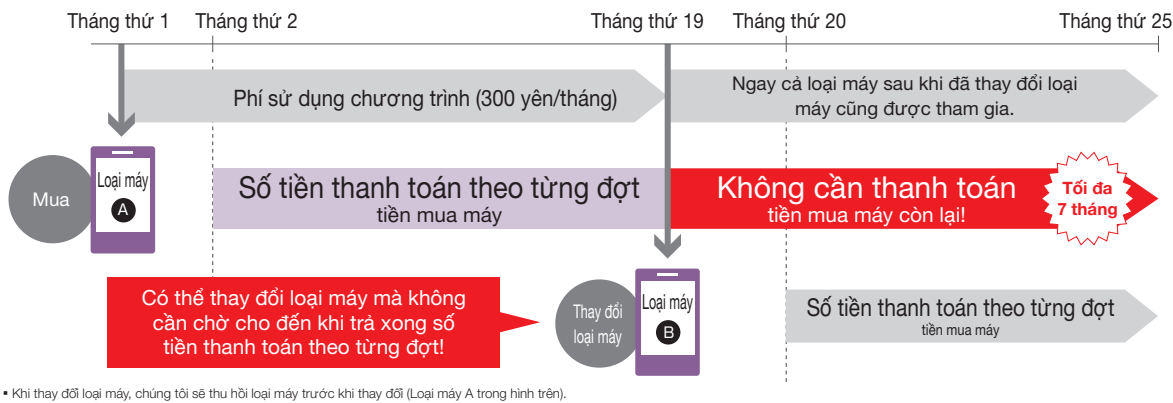
Thay đổi loại máy sang loại mới nhất thật dễ dàng với nhiều ưu đãi

Có thể thay đổi loại máy mà không cần chờ đến 2 năm!

Không cần thanh toán tiền mua máy còn lại trong tối đa 7 tháng!
(Giảm giá bằng với tiền mua máy còn lại từ cước phí truyền thông)

Không cần thanh toán tiền mua máy còn lại (tối đa 7 tháng) nếu thay đổi loại máy từ tháng thứ 19 trở đi tính từ khi bắt đầu sử dụng

Hình ảnh chương trình (trường hợp thay đổi loại máy vào tháng thứ 19)



Đảm bảo hoàn tiền Hoàn lại toàn bộ phí sử dụng chương trình nếu không áp dụng ưu đãi đặc biệt! (Tối đa 48 tháng) • Có một số điều kiện khi hoàn tiền.

Loại máy thuộc đối tượng iPhone 6, iPhone 6 Plus, DIGNO U • Vui lòng xác nhận thông tin mới nhất về loại máy thuộc đối tượng tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

Điều kiện tham gia

- Mua loại máy thuộc đối tượng theo gói siêu khuyến mãi mới (trả góp trong 2 năm).
 - Đăng ký chương trình này ngay khi mua.
 - Tham gia “Gói data cố định - Dung lượng nhỏ/Tiêu chuẩn/Dung lượng lớn (10GB/15GB/20GB/30GB)” hoặc “Gói tin cố định sử dụng không giới hạn dành cho 4G LTE/4G”.
- Trừ các (line phụ) chia sẻ dữ liệu trong gia đình.

Điều kiện sử dụng ưu đãi đặc biệt

- Sau khi sử dụng loại máy thuộc đối tượng được 18 tháng thì từ tháng thứ 19 phải thay đổi loại máy sang loại máy được chỉ định trong chương trình này.
 - Khi thay đổi loại máy (Loại máy B trong hình trên) phải cho phép chúng tôi thu hồi loại máy quý khách mua lần này (Loại máy A) (loại máy thu hồi phải hoạt động bình thường và không bị hư hỏng) .
 - Ngay cả loại máy sau khi thay đổi loại máy cũng phải tham gia chương trình này.
- Ngay cả trường hợp đang trong thời gian giảm giá ưu đãi đặc biệt trong chương trình hay hủy bỏ vẫn phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt. • Có điều kiện khi tham gia và sử dụng ưu đãi đặc biệt. Vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank để biết thông tin chi tiết.

• Số tiền còn lại của số tiền thanh toán theo từng đợt tại thời điểm thay đổi loại máy khi sử dụng ưu đãi đặc biệt sẽ được áp dụng giảm giá, chúng tôi sẽ giảm giá bằng với số tiền thanh toán theo từng đợt từ cước phí truyền thông hàng tháng. Có một số cước phí sẽ không được áp dụng giảm giá. • Ngay cả trong trường hợp đang trong thời gian giảm giá ưu đãi đặc biệt trong chương trình này hay hủy bỏ vẫn phải thanh toán số tiền thanh toán theo từng đợt. • Khi thu hồi thiết bị, cần thực hiện thủ tục xác nhận nhận theo Luật kinh doanh sản phẩm cũ (có thể chọn thu hồi tại cửa hàng hoặc gửi đến sau đó). • Trường hợp tại thời điểm cuối tháng kế tiếp tính từ thời điểm đăng ký sử dụng ưu đãi đặc biệt mà vẫn chưa hoàn tất định giá thiết bị hoặc trường hợp không thể thu hồi loại máy mua lần này sau khi đăng ký sử dụng ưu đãi đặc biệt thì ưu đãi đặc biệt sẽ không được áp dụng và chúng tôi sẽ hoàn trả toàn bộ phí sử dụng chương trình. • Trường hợp hủy bỏ chương trình này, thay đổi loại máy trong vòng 18 tháng, thay đổi sang dịch vụ cước phí không thuộc đối tượng, hủy bỏ/chuyển nhượng, v.v., thì chương trình này sẽ bị hủy bỏ. Trong trường hợp đó, chúng tôi sẽ không hoàn phí sử dụng chương trình mà quý khách đã thanh toán cho chúng tôi. • Trường hợp số tiền thanh toán theo từng đợt đã được trả một lần thì sẽ không được áp dụng ưu đãi đặc biệt trong chương trình này, nhưng nếu đáp ứng điều kiện thì sẽ được hoàn lại phí sử dụng chương trình. Về các thông tin chi tiết khác liên quan đến hoàn tiền, vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank hoặc xác nhận trên trang web của chúng tôi. • Phi sử dụng chương trình sẽ không phải chịu thuế tiêu thụ. Tuy nhiên, có thể thay đổi tùy theo thời gian, loại máy. • Nội dung và thời gian của chương trình, đợt khuyến mãi có thể thay đổi mà không cần báo trước. Về điều kiện và thông tin chi tiết khác, vui lòng liên hệ với nhân viên của SoftBank hoặc xác nhận trên trang web của chúng tôi. • Có một số trường hợp không thể kết hợp với các đợt khuyến mãi, chương trình, hình thức giảm giá khác. • Chúng tôi sẽ thu thập, phân tích, tích lũy thông tin lưu lượng truyền thông để cung cấp đường truyền với chất lượng mạng tốt hơn nữa cho quý khách. Ngoài ra cũng có trường hợp chúng tôi sẽ kiểm soát truyền thông theo quy định riêng của chúng tôi. Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp/mb/r/notes/) (Chỉ có tiếng Nhật).

Dịch vụ bảo hành an tâm khi xảy ra sự cố

[Đăng ký]
Cần thiết

[Phi sử dụng
hàng tháng]

650 yên

Gói đảm bảo an tâm (i) Plus

iPhone

iPad

Gặp sự cố, làm hỏng, vào nước	Hỏng toàn bộ, trộm cắp, làm mất	Hao pin	Hỗ trợ khôi phục dữ liệu bộ nhớ
Tiền sửa chữa (chưa bao gồm thuế) đã thanh toán khi máy gặp sự cố hoặc vào nước, v.v... ngoài thời hạn bảo hành sẽ được giảm giá từ số tiền sử dụng hàng tháng. iPhone Phi sửa chữa Giảm giá từ 85% trở lên iPad Phi sửa chữa Giảm giá từ 95% trở lên	Trường hợp hỏng toàn bộ hoặc bị trộm cắp, làm mất, khách hàng có thể thay đổi thành loại máy bằng với giá dành cho hội viên hoặc loại máy được chỉ định. Không thể sửa chữa	Số tiền (chưa bao gồm thuế) trong trường hợp đã thay pin bị tiêu hao sẽ giảm giá từ số tiền sử dụng hàng tháng. iPhone Phi đổi pin điện thoại Giảm giá từ 85% trở lên iPad Phi đổi pin điện thoại Giảm giá từ 95% trở lên	Khôi phục dữ liệu bộ nhớ, và chuyển sang máy điện thoại di động sử dụng mới (máy điện thoại di động dùng để khôi phục dữ liệu). Chi hỗ trợ iPhone Số tiền khách hàng phải thanh toán 0 yên

[Hỗ trợ mọi loại điện thoại di động] Có hỗ trợ tất cả các "vấn đề" về thiết bị ngoại vi liên quan đến smartphone và điện thoại di động! [Khách hàng có thể tự mình đăng ký tham gia [Phi sử dụng hàng tháng: 500 yên (Phi sử dụng hàng tháng của tháng tham gia: miễn phí)] , chỉ có tiếng Nhật]

Gói đảm bảo an tâm Plus

Smartphone
4G

Điện
thoại 3G

Truyền
dữ liệu di
động

Tablet

Dịch vụ đảm bảo khi điện thoại bị vào nước và bị hỏng toàn bộ

[Hỗ trợ sửa chữa khi xảy ra sự cố như điện thoại bị vào nước và bị hỏng toàn bộ, v.v...]

Số tiền khách hàng phải thanh toán **5.000 yên**

■ Khi sửa chữa điện thoại vào nước, v.v... có một số trường hợp sẽ cần phải thay vỏ ngoài. Trong trường hợp đó, vì dịch vụ đảm bảo sửa chữa hư hỏng cũng sẽ được áp dụng kèm theo, nên quý khách vui lòng lưu ý trước. Do đó, trong trường hợp này, số tiền quý khách phải thanh toán sẽ như sau.
Sửa chữa điện thoại vào nước 5.000 yên+thay vỏ ngoài 1.500 yên=6.500 yên

[7 loại dịch vụ khác]

Dịch vụ đảm bảo khi bị trộm cắp và làm mất điện thoại

Dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi làm hỏng

Dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi gặp sự cố

Hỗ trợ khôi phục dữ liệu bộ nhớ

Dịch vụ giảm giá nhận sửa chữa trực tuyến

Dịch vụ hỗ trợ miễn phí bộ pin điện thoại hoặc dịch vụ giảm giá thay và sửa chữa pin tích hợp

Hỗ trợ mọi loại điện thoại di động

[Khách hàng có thể tự mình tham gia [Phi sử dụng hàng tháng: 500 yên (Phi sử dụng hàng tháng của tháng tham gia: miễn phí)] , chỉ có tiếng Nhật]

Giới hạn đối với trường hợp khách hàng đăng ký tham gia làm hội viên cùng lúc với mua mới loại máy (Hợp đồng (line chính)/Thay đổi loại máy).
● Gói đảm bảo an tâm Plus chỉ có thể sử dụng cho các loại máy được hỗ trợ. ● Những người đã sử dụng dịch vụ dưới đây sẽ không thể sử dụng dịch vụ tương tự trong vòng 6 tháng kể từ lần sử dụng trước. <Gói đảm bảo an tâm (i) Plus> ○ Hoàn tiền đối với phí sửa chữa do gặp sự cố, làm hỏng, điện thoại vào nước, thay pin ○ Thay đổi loại máy với giá dành cho hội viên khi bị hỏng toàn bộ, bị trộm cắp, làm mất <Gói đảm bảo an tâm Plus> ○ Dịch vụ đảm bảo khi điện thoại vào nước và hỏng toàn bộ ○ Dịch vụ đảm bảo khi bị trộm cắp hoặc làm mất (Gặp sự cố, làm hỏng, vào nước, hao pin) ● Giảm giá đối với iPhone 6 là 87%, iPhone 6 Plus là 90%, iPhone 5s, iPhone 5c là 85%, iPhone 5, iPhone 4s, iPhone 4 là 90%, iPad Air 2 là 100%, iPad mini 3 là 97%, và các loại khác là 95%. ● Đối với số tiền giảm giá, sẽ có số tiền giới hạn trên được quy định theo từng loại máy. Về số tiền giới hạn trên, vui lòng xác nhận thông qua cam kết hội viên. ● Phí sửa chữa và thay phụ kiện, phí dịch vụ thay thân, phí chẩn đoán, thuế tiêu thụ, v.v... không được áp dụng hoàn tiền. ● Khoản tiền thanh toán theo từng đợt của máy điện thoại di động, AppleCare Protection Plan và AppleCare+ phí mua hàng, thuế tiêu thụ, v.v... không được áp dụng giảm giá. ● Cần phải đăng ký thông qua cửa hàng của SoftBank hoặc một số nhà cung cấp dịch vụ chính thức của Apple. ● Chỉ giới hạn đối với các dịch vụ sửa chữa được thực hiện trong Nhật Bản. [Hỏng toàn bộ, bị trộm cắp, làm mất] ● Trong trường hợp đã mua với giá dành cho hội viên, chúng tôi có dịch vụ thu hồi các loại máy cũ để đổi lại loại máy mới có cùng cấu hình và giá trị. ● Nếu không có sẵn loại máy cùng loại máy quý khách đang sử dụng, quý khách có thể mua với giá dành cho hội viên đối với các loại máy tương tự do công ty chúng tôi chỉ định. [Hỗ trợ khôi phục dữ liệu bộ nhớ] ● Khách hàng cần phải gửi lại 2 máy gồm "máy điện thoại di động yêu cầu khôi phục dữ liệu (do đã bị vào nước/làm hỏng)" và "máy điện thoại di động dùng để phục hồi dữ liệu" ở chỗ chúng tôi trong vòng 1 tuần (khách hàng có thể thuê máy dùng thay tạm). ● Trong trường hợp máy điện thoại di động quý khách đang sử dụng bị vào nước, vui lòng tháo pin ra khỏi thân máy và mang đến cửa hàng của SoftBank. ● Nếu máy điện thoại không thể vào điện do "bi nước/vào nước/làm hỏng", và là loại máy không tương thích với máy điện thoại mà quý khách sử dụng mới, thì chúng tôi sẽ không nhận khôi phục dữ liệu. [Dịch vụ miễn phí bộ pin] ● Trong thời hạn đăng ký bộ pin, sau khi phát sinh quyền được cung cấp miễn phí, quý khách sẽ được hưởng dịch vụ này trong 1 năm. ● Loại máy không cung cấp kèm bộ pin (chẳng hạn như một số thiết bị truyền dữ liệu, v.v...) sẽ không được áp dụng. <Lưu ý> ● Đối với các dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi điện thoại vào nước và hỏng toàn bộ, dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi bị trộm cắp hoặc làm mất, dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi gặp sự cố, chúng tôi sẽ chỉ tiếp nhận tại các cửa hàng do công ty chúng tôi chỉ định, chẳng hạn như các cửa hàng của SoftBank, v.v... ● Trong trường hợp đã tiến hành thay đổi loại máy theo dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi điện thoại vào nước và hỏng toàn bộ hoặc dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi bị trộm cắp hoặc làm mất, chúng tôi sẽ giới hạn việc sử dụng dịch vụ truyền thông đã áp dụng cho các loại máy cũ (bao gồm cả loại máy đã thu hồi tại các địa điểm xử lý dịch vụ). ● Đối với các dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi bị trộm cắp hoặc làm mất theo giấy ủy quyền, chúng tôi chỉ tiếp nhận từ những người là người thân trong gia đình quý khách và chỉ giới hạn 1 máy ngày hôm đó. ● Khi bị trộm cắp hoặc làm mất điện thoại, việc tiếp nhận thực hiện các dịch vụ đảm bảo sửa chữa khi bị trộm cắp hoặc làm mất cần có các tài liệu xác thực (chẳng hạn như đơn trình báo bị trộm cắp, đơn có mất, v.v...). ● Trong trường hợp quý khách chậm thanh toán cước phí sử dụng, có trường hợp chúng tôi sẽ cắt giảm việc sử dụng các ưu đãi của khách hàng.

AppleCare+ for iPhone

Cước phí hàng tháng là 576 yên/tháng
(Thanh toán tổng số tiền 13.824 yên/24 lần)*

Giá hiển thị là giá đã bao gồm thuế

Hãy bảo vệ iPhone của quý khách

Khi tham gia AppleCare+ for iPhone, dịch vụ đảm bảo sửa chữa và dịch vụ hỗ trợ kỹ thuật sẽ kéo dài trong 2 năm, kể từ ngày mua iPhone. Ngoài ra, quý khách còn nhận được các dịch vụ về sửa chữa, v.v... đối với các sự cố về mặt thao tác tối đa là 2 lần với mức phí dịch vụ cho 1 lần là 7.800 yên*.

[Ưu điểm] ● Hỗ trợ kỹ thuật theo hình thức một cửa ● Truy cập trực tiếp đến trang chuyên trách Rủi ro đặc biệt của Apple ● Nhận sửa chữa & giao tận nơi, hoặc sửa chữa tại trung tâm ● Dịch vụ thay nhanh ● Đảm bảo thanh toán iPhone, pin, tai nghe định kỳ và sản phẩm phụ kiện trong phạm vi quyền ● Các dịch vụ như sửa chữa đối với các sự cố bất ngờ về mặt thao tác, v.v... (tối đa là 2 lần, cần thanh toán phí dịch vụ là 7.800 yên cho 1 lần) ● Hỗ trợ phần mềm ứng dụng iOS, iCloud, iPhone chính hãng Apple ● Kết nối đến mạng không dây

Dịch vụ AppleCare+ là dịch vụ được cung cấp thêm vào các quyền lợi hợp pháp căn cứ trên quy định pháp luật nhằm bảo vệ người tiêu dùng tại mỗi khu vực quản lý. Khi mua iPhone, khách hàng không nhất thiết phải mua dịch vụ thêm này. Để sử dụng AppleCare+, cần phải được sự đồng ý theo cam kết. Về cam kết chi tiết, vui lòng xem tại www.apple.com/legal/sales-support/applecare/applecareplus.

* Trong trường hợp phát sinh sai sót về mặt chất lượng hoặc khẩu sản xuất đối với các phụ kiện đi kèm iPhone, hoặc trường hợp hiệu suất của pin chỉ đạt từ 50% trở xuống so với thông số kỹ thuật chuẩn, thì quý khách có thể sử dụng dịch vụ sửa chữa. Đối với linh kiện thay thế do Apple cung cấp thông qua dịch vụ sửa chữa hoặc dịch vụ thay thế, sẽ bao gồm linh kiện thay mới hoặc linh kiện tương tự với linh kiện thay mới về hai mặt hiệu suất và độ tin cậy. ● Có một số trường hợp sẽ tính phí điện thoại. Số điện thoại và thời gian làm việc của trung tâm hỗ trợ có thể sẽ thay đổi. ● Có trường hợp bị giới hạn về dịch vụ sửa chữa. ● Phương thức thanh toán khi mua tại Apple Store là chỉ thanh toán một lần. ★ Một số trường hợp yêu cầu thanh toán một phần, hoặc từ phần sử dụng dịch vụ vào tháng kế tiếp tháng đã mua dịch vụ, và sẽ thanh toán 24 lần kể từ thời điểm bắt đầu yêu cầu thanh toán. Dịch vụ này có thể sử dụng kể từ ngày kế tiếp ngày đăng ký dịch vụ. ● Phí dịch vụ của iPhone 5, iPhone 4s (trừ lưu 8GB), iPhone 4, iPhone 3GS được tính là 4.400 yên 1 lần.

Chương trình ưu đãi set bảo mật và dịch vụ bảo hành dành cho tablet

Miễn phí 1 tháng khi tham gia mới hoặc gia nhập hội viên

[Đăng ký]
Cần thiết

Giới hạn
tablet

Set bảo mật an tâm

Giảm giá sẽ được áp dụng cho những người đã đăng ký "gói đảm bảo an tâm" hoặc "gói đảm bảo an tâm Plus" và "gói tablet cơ bản".

Tablet

Tổng số tiền dịch vụ 1.000 yên sẽ giảm còn 800 yên nếu tham gia set này

Gói đảm bảo an tâm

+

Gói tablet cơ bản

[Đăng ký]
Cần thiết

[Thông thường là 500 yên/tháng]

[Đăng ký]
Cần thiết

[Thông thường là 500 yên/tháng]

(Miễn phí 1 tháng khi tham gia mới)

Smart Security được cung cấp độc quyền bởi McAfee®

Internet SagiWall™

Dịch vụ tìm kiếm điện thoại bị mất

Định vị Navi

Dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định

Khách hàng cũng có thể chọn "Set bảo mật an tâm Plus" (tổng phí sử dụng hàng tháng: 950 yên) là set bao gồm "gói đảm bảo an tâm Plus" và "gói tablet cơ bản".

* Điều kiện tham gia và gia nhập hội viên sẽ tùy theo từng dịch vụ. ● "Set bảo mật an tâm" là tên gọi của phương thức giảm giá trong cả hai trường hợp khách hàng đã đăng ký "gói đảm bảo an tâm" hoặc "gói đảm bảo an tâm Plus" và "gói tablet cơ bản". ● Nếu rút khỏi hội và hủy hội viên, khách hàng cần phải đăng ký rút khỏi hội và hủy hội viên theo các dịch vụ. Trường hợp dịch vụ thực hiện việc rút khỏi hội và hủy hội viên, thì việc giảm giá cũng sẽ bị hủy. ● Về các nội dung chi tiết liên quan đến gói tablet cơ bản, vui lòng xem trang V-15. ● Việc giảm giá sẽ được thực hiện giảm giá từ gói tablet cơ bản. Không áp dụng giảm giá trong thời gian ưu đãi đặc biệt miễn phí cho gói tablet cơ bản.

V-14

Giá hiển thị là giá chưa bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

Chương trình ưu đãi set dịch vụ an tâm & tiện lợi

Đăng ký

Cần thiết

Phí sử dụng

hàng tháng

500 yên

Miễn phí 1 tháng

khi tham gia mới*

Gói iPhone cơ bản

iPhone

Tổng số tiền dịch vụ 1.000 yên sẽ giảm còn 500 yên nếu tham gia gói này

Voicemail Plus [Thông thường là 300 yên/tháng] Chúng tôi sẽ gửi cho quý khách 1 tuần tối đa 100 tin nhắn thoại dài đến 3 phút thông qua Trung tâm Dịch vụ Hộp thư thoại. Ghi âm	Bản gốc SoftBank Dịch vụ tìm kiếm điện thoại di động bị mất Trong những trường hợp quý khách bị mất điện thoại di động, v.v... chúng tôi sẽ giúp quý khách tìm vị trí gần đúng thông qua Phòng hỗ trợ khách hàng SoftBank. Chỉ có những người đăng ký Gói iPhone cơ bản mới có thể sử dụng
Dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định [Thông thường là 100 yên/tháng] Chờ cuộc gọi [Thông thường là 200 yên/tháng] Cuộc gọi nhóm [Thông thường là 200 yên/tháng]	Định vị Navi [Thông thường là 200 yên/tháng] [Phí sử dụng dịch vụ tìm kiếm 5 yên/lần] Có thể tìm kiếm toàn bộ vị trí hiện tại của con quý khách mà quý khách đã đăng ký. Kết quả tìm kiếm có hiển thị khu vực và địa chỉ, giúp quý khách có thể xác nhận ngay lập tức.

Gói smartphone cơ bản

Smartphone 4G

Tổng số tiền dịch vụ 1.300 yên sẽ giảm còn 500 yên nếu tham gia gói này

Smart Security được cung cấp độc quyền bởi McAfee® [Thông thường là 300 yên/tháng] Loại bỏ các nguy cơ đe dọa từ ứng dụng cũng như từ các trang WEB. Chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ McAfee An Intel Company Đối với các tập tin đính kèm trong ứng dụng hoặc mail đã tải về, chúng tôi sẽ tiến hành quét vi-rút xâm nhập từ thẻ nhớ micro SD, v.v... để bảo vệ smartphone của quý khách.	Internet SagiWall™ Chúng tôi sẽ kiểm tra trước các trang web lừa đảo và các trang web giả mạo để thông báo trên màn hình cảnh báo. Sagi Wall
6 loại dịch vụ khác	[7 loại dịch vụ khác] Voicemail Plus [Thông thường là 300 yên/tháng] Khóa từ xa an tâm [Chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Dịch vụ tìm kiếm điện thoại di động bị mất Định vị Navi [Thông thường là 200 yên/tháng] [Phí sử dụng dịch vụ tìm kiếm 5 yên/lần, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định [Thông thường là 100 yên/tháng] Chờ cuộc gọi [Thông thường là 200 yên/tháng, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Cuộc gọi nhóm [Thông thường là 200 yên/tháng, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ]

Gói điện thoại di động cơ bản

Điện thoại 3G

Tổng số tiền dịch vụ 1.100 yên sẽ giảm còn 500 yên nếu tham gia gói này

Sao lưu danh bạ điện thoại S! (cũng có thể xử lý mail rác) [Thông thường là 100 yên/tháng] Sao lưu danh bạ điện thoại vào máy chủ chuyên dùng. Hơn nữa, có thể thiết lập xử lý mail rác CHO PHÉP CHỈ NHẬN TIN TỪ CÁC ĐỊA CHỈ EMAIL ĐÃ SAO LƯU (tối đa 1.000 danh bạ). Chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ Gói cơ bản SiCần phải đăng ký	Dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định [Thông thường là 100 yên/tháng] Khi số tiền sử dụng vượt quá số tiền cố định, chúng tôi sẽ tiến hành chặn việc truyền tin hiệu của điện thoại di động. STOP ¥
6 loại dịch vụ khác	Dịch vụ tìm kiếm điện thoại di động bị mất Khóa từ xa an tâm [Chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Định vị Navi [Thông thường là 200 yên/tháng, phí sử dụng dịch vụ tìm kiếm 5 yên/lần, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Voicemail Plus [Thông thường là 300 yên/tháng] Chờ cuộc gọi [Thông thường là 200 yên/tháng, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ] Cuộc gọi nhóm [Thông thường là 200 yên/tháng, chỉ có thể sử dụng loại máy được hỗ trợ]
Chương trình ưu đãi các set dịch vụ được yêu thích!	Khi tham gia một trong các set dịch vụ và gói cơ bản dưới đây, phí sử dụng hàng tháng các dịch vụ đó sẽ được miễn phí. Si! mail (MMS) có thể truy cập mọi nơi Có thể gửi và nhận Si! mail/MMS bằng máy tính cá nhân! Phí sử dụng hàng tháng là 300 yên Miễn phí Dịch vụ nhạc chờ®: phí sử dụng hàng tháng là 100 yên → miễn phí Trường hợp chỉ hủy các gói cơ bản, có thể phát sinh phí sử dụng hàng tháng truy cập Si! mail (MMS) mọi nơi và dịch vụ nhạc chờ®. Dịch vụ nhạc chờ® không thể sử dụng chung với dịch vụ VoLTE.

Giới hạn đối với trường hợp tham gia các gói cơ bản đăng ký đồng thời với mua loại máy mới (Hợp đồng (line chính)/Thay đổi loại máy), hoặc đăng ký mới smartphone không giới hạn. Có thể tham gia ngay cả trường hợp đăng ký đồng thời với Hợp đồng riêng lẻ USIM.

★ Khi mua điện thoại di động, khách hàng sẽ được miễn phí 1 tháng nếu tham gia gói đồng thời với hợp đồng riêng lẻ USIM, hoặc đăng ký mới smartphone không giới hạn. Khi thay đổi loại máy, nếu thay đổi hoặc tiếp tục từ các dịch vụ sau, thì sẽ không được áp dụng [Gói điện thoại di động cơ bản, gói iPhone cơ bản, gói smartphone cơ bản, gói cơ bản Anshin-Family]. ● Có trường hợp chúng tôi sẽ tiến hành cung cấp thông tin người dùng cho công ty cung cấp dịch vụ để cung cấp và quản lý các loại dịch vụ, ưu đãi đặc biệt sẽ cung cấp cho các gói cơ bản. ● Nếu hủy hợp đồng điện thoại di động của SoftBank hoặc tablet, các dịch vụ tùy chọn sẽ tự động bị hủy bỏ, và những thông tin được lưu đến thời điểm đó cũng sẽ bị xóa. [Smart Security được cung cấp độc quyền bởi McAfee®] [Internet SagiWall™] ● Để có thể sử dụng Smart Security, khách hàng cần phải tải về các ứng dụng. [Dịch vụ tìm kiếm điện thoại bị mất] ● Không thể tìm kiếm thông tin vị trí trong các trường hợp dưới đây. ○ Ngoài phạm vi dịch vụ ○ Khi nguồn điện OFF ○ Khi bị ngắt đường truyền ○ Khi được thiết lập chế độ chặn cuộc gọi ○ Khi bị mất ở nước ngoài ● Để chính xác khi định vị thấp do tình trạng sóng GPS và sóng của trạm cơ sở. [Định vị Navi] ● iPhone không hỗ trợ cho người tìm kiếm. ● Khi chuyển nhượng, kế thừa, tất cả các thiết lập về định vị Navi của khách hàng đã chuyển nhượng, cho kế thừa đều sẽ bị xóa. [Voicemail Plus] ● Trong trường hợp số điện thoại đã được thay đổi, dịch vụ Voicemail Plus sẽ được tiếp tục, nhưng thông tin về tin nhắn truyền gửi đã lưu sẽ bị xóa. ● Khi tiến hành hủy hợp đồng gói iPhone cơ bản, một phần tin nhắn thư thoại đang lưu sẽ bị xóa. ● Việc nhận các thư thoại trực quan sẽ mất phí truyền thông gói tin. Nếu sử dụng ở nước ngoài, vì có khả năng sẽ yêu cầu thanh toán cao, nên chúng tôi khuyến nghị nên thiết lập data roaming sang OFF. [Khóa từ xa an tâm] ● Thao tác điều khiển từ xa bắt buộc điện thoại di động, tablet phải trong tình trạng có thể nhận SMS. ● Sau khi đăng ký dịch vụ này và thay đổi thông tin đăng ký, có thể sẽ mất vài ngày cho đến khi phản ánh đủ dữ liệu. ● Để có thể sử dụng Khóa từ xa an tâm, khách hàng cần phải tải về các ứng dụng. [Chỉ smartphone, tablet] [Dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định] ● Yêu cầu thanh toán đối với điện thoại di động của SoftBank hoặc tablet, chẳng hạn như phí cuộc gọi White Call của White BB, v.v... sẽ được yêu cầu thanh toán riêng, không bao gồm trong tổng số tiền ước tính. ● Trường hợp công ty chúng tôi đã xác định là không thể gửi mail thông báo dù chỉ một lần, thì chúng tôi có thể sẽ chấm dứt việc truyền tin mà không cần thông báo trước. ● Nếu số điện thoại di động và địa chỉ email của nơi nhận thông báo đã bị thay đổi và hủy bỏ, vì chúng tôi không tự động cập nhật, nên xin quý khách vui lòng thực hiện đầy đủ các thủ tục thay đổi địa chỉ nơi nhận thông báo. ● Ngay cả khi thay đổi số tiền đã thiết lập và nơi nhận thông báo, tùy vào thời điểm thiết lập mà vẫn có một số trường hợp áp dụng dịch vụ với thiết lập trước khi thay đổi, nên xin quý khách vui lòng lưu ý. ● Trong trường hợp đã được chuyển nhượng, các thiết lập như số tiền chi định và nơi nhận thông báo, v.v... sẽ được thiết lập lại. Ngoài ra, nếu đang tạm dừng truyền tin hiệu, thì việc tạm dừng truyền tin hiệu đó sẽ được hủy. ● Trường hợp nơi gửi yêu cầu thanh toán đã được thay đổi, lý do cuộc phí sử dụng sẽ được thiết lập lại. ● Việc sử dụng dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định sẽ có sẵn từ ngày kế tiếp ngày đăng ký. ● Đối với dịch vụ trả trước Simple Style, gói cước trả trước (chuyển dùng cho iPad), Photo Vision, thể USIM truyền dữ liệu với một số tiền cố định (A), khách hàng không thể đăng ký về các dịch vụ thông báo một số tiền cố định. ● Các loại phí như phí sử dụng cơ bản/phi cố định/phi sử dụng hàng tháng, v.v... cũng sẽ được tính ngay cả khi đang tạm dừng truyền tin hiệu. ● MMS đã nhận được khi đang tạm dừng truyền tin hiệu sẽ được lưu trữ trong hộp thư, và quý khách vẫn có thể nhận tin sau khi hủy tạm dừng. ● Trường hợp dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định khi đang tạm dừng truyền tin hiệu đã bị hủy, thì việc tạm dừng truyền tin hiệu đó sẽ được hủy. ● Nếu thông báo dịch vụ chặn sử dụng với một số tiền cố định đã bị tạm dừng gửi tin, thì mail thông báo số tiền cố định cũng sẽ bị tạm dừng gửi tin. ● Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về hủy tạm dừng truyền tin hiệu tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật). [Khóa mail rác] [Sao lưu danh bạ điện thoại] ● Về chi tiết biện pháp chặn mail rác và phương pháp thiết lập sao lưu danh bạ điện thoại, vui lòng xác nhận tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

Các gói cước và dịch vụ giảm giá khác

PRICE PLAN

Tiếng Việt

Thời hạn kết thúc tiếp nhận đăng ký mới của iPhone, 4G, smartphone đối với các dịch vụ dưới đây sẽ được thông báo riêng trên trang chủ của SoftBank. Ngoài ra, những khách hàng đang tham gia vẫn được tiếp tục sử dụng ngay cả sau khi kết thúc tiếp nhận.

White Plan

iPhone

Smartphone
4G

Điện
thoại 3G

[Người mới tham gia SoftBank] Áp dụng từ ngày
tham gia
[Người đã sử dụng SoftBank] Áp dụng từ tháng
yêu cầu thanh toán kế tiếp

Từ 1 ~ 21 giờ không giới hạn cuộc gọi trong nước giữa những người dùng SoftBank!
Đăng ký hợp đồng 2 năm để áp dụng chương trình ưu đãi bất ngờ này.

[Phí sử dụng cơ bản] **934 yên/tháng**

Phí cuộc gọi	
Gửi đến điện thoại di động SoftBank, điện thoại di động Disney mobile	
1 giờ ~ 21 giờ	Miễn phí
21 giờ ~ 1 giờ	20 yên/30 giây
Ngoài những điều ghi trên (Gửi đến điện thoại di động của các hãng khác/điện thoại cố định, v.v...)	
Cả ngày	20 yên/30 giây

Phí truyền Email	
Gửi đến điện thoại di động SoftBank, điện thoại di động Disney mobile	
Phí gửi và nhận tin nhắn SMS	Miễn phí
Sí mail (MMS) Phí gửi và đọc tin	Miễn phí
Gửi đến điện thoại di động của các hãng khác/Email	
Phí gửi và nhận tin nhắn SMS	Phí gửi: 3 yên/tin Phí nhận tin: Miễn phí
Sí mail (MMS) Phí gửi và đọc tin	3G: 0.2 yên/gửi tin 4G LTE/4G: 0.075 yên/gửi tin

Gói cơ bản S! 300 yên/tháng Cần thiết khi sử dụng dịch vụ mail và web, dịch vụ gói tin cố định.
Phí truyền TV Call Phí truyền dữ liệu kỹ thuật số 64K
36 yên/30 giây (Bao gồm Access Internet)
Phí truyền thông web Dịch vụ truyền gói tin*
3G: 0.2 yên/gửi tin 4G LTE/4G: 0.075 yên/gửi tin

● Nếu thay đổi hợp đồng sang 4G LTE/4G, miễn phí 3.000 yên phí thủ tục thay đổi hợp đồng!

[Đổi tương: Khách hàng tham gia gói cước White Plan kể từ ngày 1 tháng 11 năm 2012 và đổi hợp đồng từ điện thoại di động SoftBank 3G sang 4G LTE/4G (Trường hợp quá 7 tháng trở lên sau khi tham gia gói cước White Plan)]

* Điện thoại di động SoftBank 3G bao gồm Access Internet, Access Internet Plus, smartphone 4G bao gồm Access Internet. ● **Hợp đồng 2 năm (tự động gia hạn), trường hợp hủy bỏ hợp đồng vào thời điểm không phải tháng gia hạn (tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp khi hết thời hạn hợp đồng) thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng (9.500 yên).** Tuy nhiên, nếu mới tham gia mà không mua điện thoại di động, trường hợp hủy bỏ hợp đồng trước cuối tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp thì phải đóng phí hủy bỏ hợp đồng là 19.800 yên (Ngoại trừ: trường hợp là các loại chương trình khuyến mãi, v.v...). ● Thời hạn hợp đồng là 1 tháng tính từ thời điểm bắt đầu áp dụng chương trình đến cuối tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp. ● Trường hợp thực hiện cuộc gọi trong khoảng thời gian 21 giờ và 1 giờ, thì sẽ miễn cước cho cuộc gọi trong khoảng thời gian giao giữa các mốc thời gian (30 giây). ● Không được sử dụng gói cước White Plan nhằm mục đích cung cấp dịch vụ viễn thông cho người khác (mục đích dịch vụ viễn thông). Ngoài ra, ngay cả sau khi áp dụng gói cước White Plan, nếu công ty chúng tôi đánh giá là sử dụng với mục đích dịch vụ viễn thông thì sẽ thay đổi gói cước theo chỉ định của công ty chúng tôi, đồng thời giới hạn thời gian nhất định thay đổi sang một số gói cước theo danh ký của khách hàng.

● Về phí cuộc gọi trong trường hợp thực hiện cuộc gọi từ điện thoại tham gia thông thường hoặc điện thoại công cộng gọi đến điện thoại di động SoftBank, vui lòng tham khảo trang chủ SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

● Trường hợp gọi đến người dùng Y!mobile đang chuyển vùng sang mạng SoftBank thì có thể nghe thấy "Chuông báo cuộc gọi của SoftBank". Trường hợp này thì phải đóng phí cuộc gọi cho công ty khác.

Cũng có thể chọn "Gói cước tiêu chuẩn" (Phí sử dụng tiêu chuẩn là 1.867yên, phí cuộc gọi và phí truyền tin mà không đăng ký hợp đồng 2 năm tương tự với gói cước White Plan).

● Trường hợp mới tham gia và không mua điện thoại di động thì chỉ được áp dụng gói cước chuyển vùng theo quy định riêng (Ngoại trừ: trường hợp là các loại chương trình khuyến mãi, v.v...).

W White

iPhone

Smartphone
4G

Điện
thoại 3G

Không chỉ phí cuộc gọi đến điện thoại di động SoftBank mà cả phí cuộc gọi đến điện thoại di động của các hãng khác và điện thoại cố định cũng được giảm một nửa.

[Phí cố định]

934 yên/tháng

[Đăng ký] cần thiết [Người mới tham gia SoftBank] Áp dụng từ ngày tham gia hoặc tháng kế tiếp

[Người đã sử dụng SoftBank] Áp dụng từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

[Đổi tương không áp dụng giảm giá] ○ Ad-Call, quay số Navi (số bắt đầu từ 0570) ○ Teledome (số bắt đầu từ 0180) ○ Phí sử dụng quay số Oshirabe (※111) ○ Cuộc gọi TV call đến camera Mimamori

● Trường hợp hủy bỏ hợp đồng sử dụng điện thoại di động SoftBank hoặc hủy bỏ gói W White, có thể áp dụng trong tháng đăng ký. ● Ngay cả trường hợp tham gia, hủy bỏ hợp đồng vào giữa tháng, cũng không được tính giảm giá theo ngày của phí cố định. Ngoài ra, trường hợp đăng ký cùng lúc với tham gia mới thì có thể chọn bắt đầu áp dụng từ "Tháng tham gia", "Tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp". ● Cũng có thể tham gia gói cước tiêu chuẩn.

White Family 24*

iPhone

Smartphone
4G

Điện
thoại 3G

Miễn phí cuộc gọi và mail cho gia đình trong 24 giờ. Có thể gọi điện và gửi mail cho gia đình mà không lo lắng về chi phí.

[Phí cố định]

Miễn phí

[Đăng ký] Cần thiết [Người mới tham gia SoftBank] Áp dụng từ ngày tham gia

[Người đã sử dụng SoftBank] Áp dụng từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

* "Gói White Family 24" thường gọi là "Gói giảm giá cho gia đình (White Plan)". Ngoài ra, "Gói gia đình" nghĩa là thể hiện gia đình sẽ tham gia "Gói giảm giá cho gia đình" ("Gói giảm giá cho gia đình" của SoftBank và "Gói White Family 24 (ID)" của Disney mobile). ● Có thể thiết lập gói giảm giá cho gia đình cùng với đường truyền của gói cước khác hoặc Disney mobile. Trường hợp đó được áp dụng giảm giá của "Gói giảm giá cho gia đình" tương ứng với gói cước tham gia. ● Về đăng ký gói giảm giá cho gia đình và bổ sung thêm đường truyền, chủ hợp đồng đăng ký sẽ đăng ký sau khi có sự chấp thuận của tất cả những người tham gia hợp đồng trong nhóm gói giảm giá cho gia đình.

Lưu ý!

Khi tham gia "Gói Kazoku MarugotoWaribiki", "Gói Kazoku Nandesu", "Gói giảm giá gia đình", tùy theo tình trạng hợp đồng mà khách hàng cần phải đăng ký thay đổi riêng sang "Gói giảm giá cho gia đình" tại cửa hàng SoftBank.

Gói tin cố định sử dụng không giới hạn

Điện
thoại 3G

Dù sử dụng thế nào, phí truyền thông vẫn là 4.200 yên/tháng. Có thể thoải mái sử dụng điện thoại 3G với chế độ mức phí cố định.

[Phí cố định]

4.200 yên/tháng

[Đăng ký] cần thiết [Người mới tham gia SoftBank] Áp dụng từ ngày tham gia hoặc tháng kế tiếp

[Người đã sử dụng SoftBank] Áp dụng từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp



Trường hợp khách hàng đang sử dụng SoftBank cùng một lúc thay đổi loại máy và đăng ký thì sẽ được áp dụng như từ trước vào đầu tháng của tháng yêu cầu đăng ký.

● Trường hợp sử dụng trình duyệt trang web PC (bao gồm PC mail), trang web PC trực tiếp (chuyển dùng cho dòng X), Access Internet Plus thì số tiền giới hạn trên của phí cố định sẽ thay đổi là 5.700 yên/tháng. ● Ngay cả trường hợp tham gia, hủy bỏ hợp đồng vào giữa tháng, cũng không được tính giảm giá theo ngày của phí cố định. Khách hàng chọn áp dụng từ "Tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp" trên điện thoại 3G SoftBank phải trả phí truyền thông là 0.2 yên/gửi tin vào tháng tham gia, và phí truyền thông gói tin có thể sẽ cao. Trường hợp khách hàng tham gia dịch vụ do công ty chúng tôi quy định đã chọn áp dụng từ "Tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp" thì sẽ được áp dụng "Gói tin không giới hạn S" vào tháng đăng ký.

[Gói cước áp dụng] Gói cước White Plan, gói cước tiêu chuẩn (Đã biết thêm chi tiết về gói tin không giới hạn ở nước ngoài, vui lòng xem trang V-18.) [Đối tượng truyền thông của dịch vụ gói tin cố định] Sí mail (MMS) sử dụng trong nước, trình duyệt web - trang web PC (bao gồm PC mail) - trang web PC trực tiếp (chuyển dùng cho dòng X), Access Internet Plus [Dịch vụ giảm giá có thể kết hợp với dịch vụ gói tin cố định] ● Gói cước White Plan, Gói cước tiêu chuẩn: Gói W White/Gói White Family 24/Giảm giá Heart Friend/Gói White Call 24

Có thể sử dụng dịch vụ gói tin cố định dành cho iPhone, smartphone 4G.

	Dịch vụ gói tin cố định loại không giới hạn	Dịch vụ gói tin cố định loại hai bậc
iPhone	5.700 yên	2.000 ~ 6.200 yên
Smartphone của SoftBank	5.700 yên	2.000 ~ 6.200 yên
iPad	5.200 yên (Chương trình gói cước cố định 4G LTE)	—

● "Disney mobile" ghi trong trang V-16 nghĩa là "Disney mobile on SoftBank". ● iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, Smartphone 4G được gọi chung là "4G LTE/4G".

● Phí cuộc gọi và phí truyền thông đã ghi sẽ khác nhau khi sử dụng dịch vụ quốc tế. Để biết thêm chi tiết vui lòng xem trang V-18, V-19.

Giá hiển thị là giá chưa bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

Giảm giá theo tháng

iPhone

iPad

Smartphone 4G

Điện thoại 3G

Truyền dữ liệu di động

Tablet

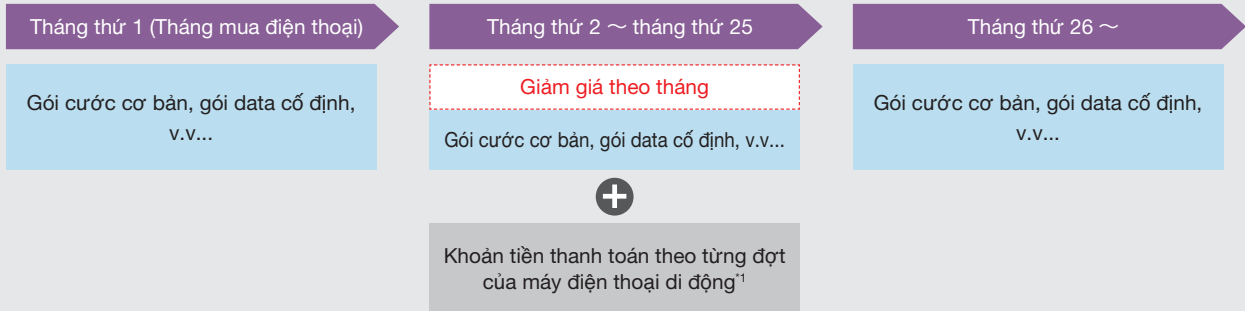
[Đăng ký] Cần thiết

[Gói cước áp dụng] Smartphone không giới hạn (gói data cố định), White Plan, gói cước tiêu chuẩn, Gold Plan, Orange Plan (trừ Simple Orange), Blue Plan (trừ Blue Plan Value, Type X cho hai năm, Type X) và gói cước dành cho truyền dữ liệu di động

★Loại máy áp dụng siêu khuyến mãi mới

Mua điện thoại di động★ để được giảm phí cuộc gọi và phí truyền dữ liệu trong 24 tháng.

■ Hình ảnh trong trường hợp tiền thanh toán máy điện thoại di động được chia thành 24 lần Cũng có thể thanh toán tiền mua điện thoại di động cùng một lần.



■ **Hình ảnh thanh toán theo tháng:** Ví dụ khách hàng mua smartphone 4G (Khoản tiền thanh toán theo từng đợt của máy điện thoại di động: 2.880 yên)

(Sau đây chỉ là hình ảnh về khoản tiền thanh toán theo từng đợt và giảm giá theo tháng, gói cước, số tiền sử dụng khác nhau đối với mỗi khách hàng)

Trường hợp tham gia Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn (5GB)



Đối với dịch vụ áp dụng giảm giá theo tháng vui lòng xác nhận dưới đây.

Đối tượng áp dụng giảm giá theo tháng ³	• Gói cước cơ bản • Gói data cố định • Dịch vụ tùy chọn, v.v...
Đối tượng không áp dụng giảm giá theo tháng	• Khoản tiền thanh toán theo từng đợt của tiền khi mua thiết bị • Charity White, v.v...

● Số tiền khi mua thiết bị, khi tham gia gói data cố định có ghi trong hợp đồng đăng ký. Nếu thay đổi hoặc hủy bỏ gói data cố định trong thời gian kết thúc giảm giá theo tháng, có trường hợp sẽ không còn được giảm tiền và giảm giá theo tháng. Ngoài ra không tăng tiền giảm giá theo tháng. ● Phí dịch vụ phổ thông sẽ được tính riêng.

*1 Trường hợp hủy bỏ hợp đồng sử dụng điện thoại di động khi đang thanh toán theo từng đợt với 24 lần thanh toán, thì phải trả tiếp khoản thanh toán theo từng đợt còn lại. *2 Khoản tiền giảm giá theo tháng sẽ thay đổi tùy theo loại máy và gói cước đã đăng ký khi ký hợp đồng mới hoặc thay đổi loại máy, và tình trạng tham gia App Pass. Không áp dụng giảm giá theo tháng cho trường hợp chọn smartphone không giới hạn mà chưa tham gia gói data cố định và không phải line phụ chia sẻ data hoặc chỉ chọn một phần gói cước³ 3 Đối với Gói cước cơ bản là đối tượng áp dụng giảm giá theo tháng, có giới hạn phí sử dụng cơ bản của smartphone không giới hạn, gói cước dành cho truyền dữ liệu di động.

[Gói siêu khuyến mãi mới] ● Gói cước siêu khuyến mãi mới được áp dụng tiếp tục sau khi kết thúc giảm giá theo tháng. Ngoài ra, trường hợp mua thiết bị không phải giá bán dành cho siêu khuyến mãi mới khi thay đổi loại máy, thì sẽ bị hủy hợp đồng gói siêu khuyến mãi mới. ● Trường hợp thời gian sử dụng loại máy hiện đang sử dụng là dưới 6 tháng, về nguyên tắc không được đăng ký thay đổi loại máy/thay đổi hợp đồng với giá bán dành cho gói siêu khuyến mãi mới. ● Giảm giá theo tháng không phải là giảm giá từ khoản tiền thiết bị (đã bao gồm thuế) khi mua. ● Trường hợp thay đổi loại máy/hủy bỏ điện thoại di động trong thời gian áp dụng giảm giá theo tháng hoặc trường hợp thay đổi gói cước đăng ký thì sẽ không còn được áp dụng giảm giá theo tháng hoặc giảm tiền trước của tháng đã đăng ký, do đó vui lòng lưu ý. Ngoài ra không tăng tiền giảm giá theo tháng. ● Số tiền trả góp sẽ được phân chia từ tiền mua thiết bị (đã bao gồm thuế) khi mua, và phải thanh toán theo từng tháng. ● Việc giảm giá theo tháng sẽ giảm giá theo từng tháng khoản tiền giảm với giới hạn trên là toàn bộ hoặc một phần của số tiền trả góp, đã được thỏa thuận khi mua thiết bị. Vì vậy, dù mức thuế tiêu thụ có thay đổi thì số tiền trả góp và khoản tiền giảm theo tháng cũng không thay đổi. ● Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

Dịch vụ giảm giá để dành sử dụng cho người cần dùng

Giảm giá Heart Friend

<Đối tượng khách hàng áp dụng>

Đối tượng là những người được cấp ☐ Số tay người khuyết tật thân thể ☐ Số tay chăm sóc nuôi dưỡng ☐ Số tay bảo vệ sức khỏe và phúc lợi cho người bị khuyết tật thần kinh ☐ Giấy chứng nhận người được chăm sóc y tế đặc biệt ☐ Giấy chứng nhận đăng ký bệnh nhân đặc biệt.

[Đăng ký] Cần thiết

[Người mới tham gia SoftBank] Áp dụng từ ngày tham gia

[Người đã sử dụng SoftBank] Áp dụng từ tháng yêu cầu thanh toán kế tiếp

- Giảm giá gói cước cơ bản của smartphone không giới hạn là 1.836 yên/tháng¹
- Phí từ lúc đăng ký hợp đồng mới của smartphone không giới hạn/thay đổi loại máy/thay đổi hợp đồng/chuyển nhượng được miễn phí
- Phí sử dụng hàng tháng của các loại dịch vụ tùy chọn được giảm giá 60%²

*1 Giảm giá cho số tiền trên từ tổng số tiền đã bao gồm thuế của phí cuộc gọi. Đối tượng của gói cước cơ bản là "gói cước không giới hạn cuộc gọi" "gói cước không giới hạn cuộc gọi (điện thoại 3G)" "gói cước cho tablet" và trường hợp chưa tham gia hợp đồng 2 năm chuyên dùng. *2 Đối tượng dịch vụ tùy chọn là gói cơ bản SI/gói Voicemail Plus/gói chờ cuộc gọi/định vị Navi/sao lưu danh bạ điện thoại. ● Dù là gói cước White Plan/Blue Plan/Orange Plan cũng chỉ sử dụng giảm giá Heart Friend, nhưng nội dung giảm giá sẽ khác nhau. Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết trong sách hướng dẫn riêng của cửa hàng hoặc tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

● Phí cuộc gọi và phí truyền thông đã ghi sẽ khác nhau khi sử dụng dịch vụ quốc tế. Để biết thêm chi tiết vui lòng xem trang V-18, V-19.

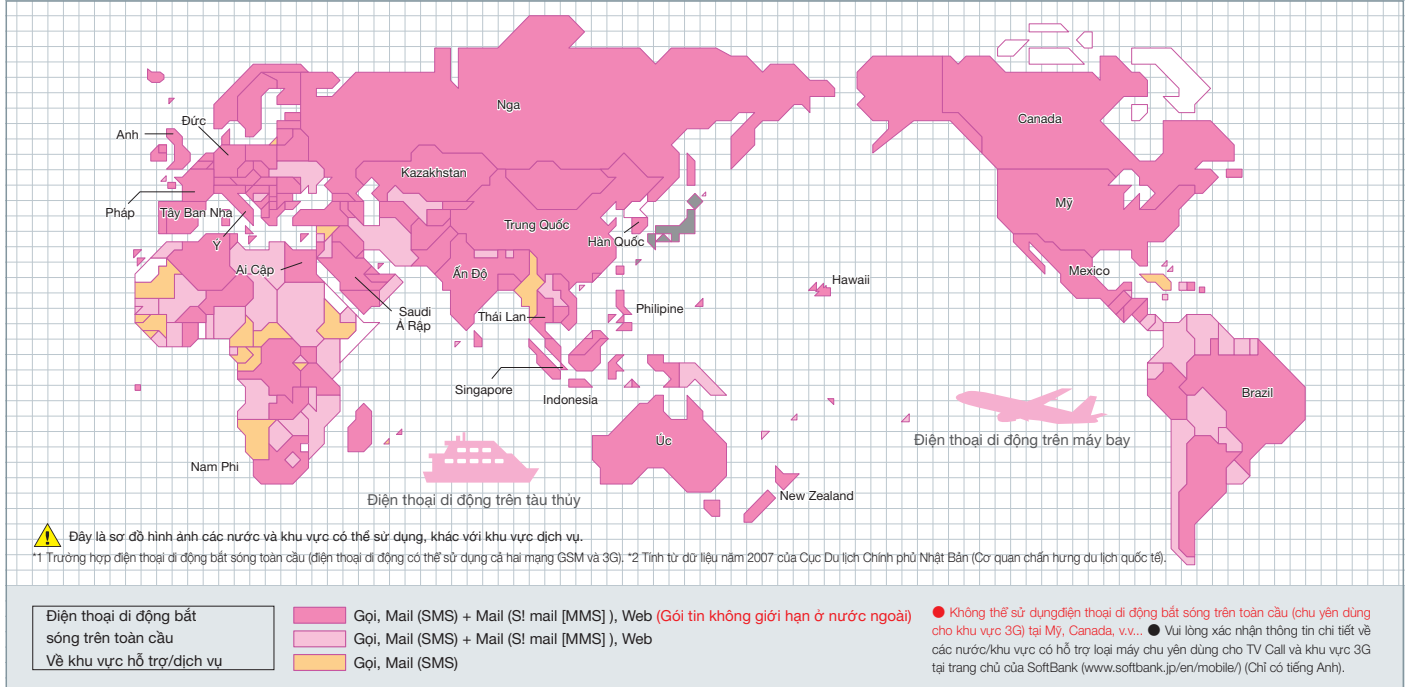
Sử dụng điện thoại thường dùng ở nước ngoài

(Điện thoại di động bắt sóng trên toàn cầu)

[Phí sử dụng hàng tháng] Miễn phí
[Tham gia điện thoại di động bắt sóng trên toàn cầu] Cần thiết

Khu vực hỗ trợ

Đáp ứng ít nhất 99% ^{*1} ^{*2} nơi đến của người Nhật! Có thể sử dụng điện thoại di động vẫn hay dùng của SoftBank ở các nước trên thế giới.



● Trường hợp loại máy không có hỗ trợ dịch vụ điện thoại di động bắt sóng trên toàn cầu, quý khách có thể sử dụng nước ngoài sử dụng ở Nhật bằng cách chuyển thẻ USIM sang loại máy có hỗ trợ bắt sóng trên toàn cầu (ngoại trừ iPhone). Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về loại máy hỗ trợ bắt sóng trên toàn cầu tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp/en/mobile/) (Chỉ có tiếng Anh). ● Khách hàng không thể sử dụng loại máy đơn giản ở nước ngoài.

Khu vực hỗ trợ

Đang lần lượt mở rộng!

Ở nước ngoài vẫn có thể sử dụng mạng tốc độ siêu cao "4G LTE"!

Cung cấp dịch vụ internet để có thể thoải mái sử dụng ở nơi đến giống như đang ở trong nước.

Có thể sử dụng mạng truyền thông tốc độ siêu cao 4G LTE ở các nước trên thế giới.

● Vui lòng xác nhận loại máy hỗ trợ tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

Khu vực có hỗ trợ chuyển vùng quốc tế LTE <Tại thời điểm ngày 31 tháng 10 năm 2014>

- Nam Bắc Mỹ Mỹ/Hawaii/Canada/Alaska/Puerto Rico/Quần đảo Virgin
- Châu Đại Dương New Zealand
- Châu Á Hàn Quốc/Đài Loan/Hồng Kông/Singapore/Malaysia/Philippin
- Châu Âu Pháp/Italia/Vatican/Thụy Sĩ/Bỉ/Anh/Tây Ban Nha/Hà Lan
- Trung Đông Ả Rập Saudi
- Châu Phi Quần đảo Canaria/Bắc Phi thuộc Tây Ban Nha

Gói tin không giới hạn ở nước ngoài

Có thể sử dụng S! mail (MMS) và lướt web thoải mái ở mọi nơi trên thế giới

iPhone iPad Smartphone 4G Điện thoại 3G Tablet

Không cần đăng ký, chỉ cần kết nối với nhà cung cấp gói cố định ở nước ngoài.

[Tham gia gói cơ bản S!] Cần thiết

<Nếu sử dụng truyền thông web (3G)>

(Phí cố định)

2.980 yên/ngày

1.980 yên/ngày

990KB^{*1} 25MB^{*2} (Dung lượng data sử dụng)

Giới hạn trên của phí cố định 2.980 yên/ngày

118 quốc gia và khu vực đều có thể sử dụng

^{*1} Trường hợp sử dụng truyền thông web (3G) bằng điện thoại 3G SoftBank: Tối đa 386KB. Trường hợp sử dụng truyền thông web (LTE) bằng loại máy có hỗ trợ LTE: 495KB ^{*2} Trường hợp sử dụng truyền thông web (3G) bằng điện thoại 3G của SoftBank: Tối đa 10MB. Trường hợp sử dụng truyền thông web (LTE) bằng loại máy có hỗ trợ LTE: 12,5MB

Cước phí ⚠ **Tính cước theo tiêu chuẩn 1 ngày theo giờ Nhật (0:00~23:59) chứ không phải giờ địa phương tại nơi đến.**

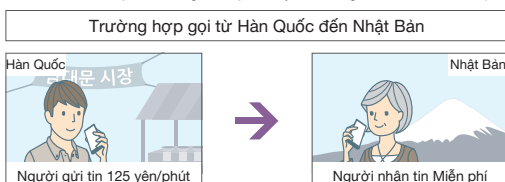
Số byte sử dụng (tối đa)	Gói tin không giới hạn ở nước ngoài	
	Trước khi áp dụng	Sau khi áp dụng
iPhone, iPad, Smartphone 4G, Smartphone 3G		
Đến 25MB	0 yên~51.199 yên	→ 0 yên ~ 1.980 yên/ngày
25MB trở lên	51.200 yên ~	→ 2.980 yên/ngày

Dịch vụ áp dụng cước phí cố định

Tất cả các gói truyền thông như S! mail (MMS), Email (i), web, tethering ở nước ngoài

● Ngoại trừ truyền thông bằng SMS, TV Call, thẻ data và truyền thông data di động kết nối điện thoại di động với tablet USB (internet truy cập).

Tiêu chuẩn phí cuộc gọi và phí truyền thông tại các nơi đến (Ví dụ)



^{*1} Có đăng cước phí thấp nhất tại nước và khu vực có thể sử dụng điện thoại di động bắt sóng trên toàn cầu. ^{*2} Phần sử dụng bằng LTE là 4 yên/1KB. ● Cước gửi và đọc S! mail (MMS)/phí truyền thông web ở trên áp dụng ở Mỹ/Hawaii/Trung Quốc, v.v... ● Bao gồm cả trình duyệt trang trên PC (kể cả mail trên PC).

MỚI Không giới hạn ở Mỹ

Có thể sử dụng gọi, SMS, truyền thông data tại Mỹ, Hawaii với cước phí giống như tại Nhật.*1

Nếu sử dụng iPhone 6, iPhone 6 Plus

thì được miễn phí gọi, mail từ mạng Sprint đến Mỹ và Nhật Bản*1

Phí cuộc gọi và
phí truyền thông
tại nơi đến



★ Thông thường, khách hàng không sử dụng Gói data cố định - Dung lượng tiêu chuẩn (5GB) "Smartphone không giới hạn" cần phải đăng ký. Thời hạn kết thúc khuyến mãi sẽ được thông báo riêng trên trang chủ của SoftBank. *1 Khi sử dụng gói cước chỉ định như "Smartphone không giới hạn", "Gói Data cố định", v.v... Ngoài ra, nếu không sử dụng mạng Sprint thì phải trả phí cuộc gọi/phí truyền thông điện thoại di động bất sống trên toàn cầu. Vui lòng xác nhận có đang kết nối với "Sprint" không trước khi sử dụng. *2 Ngoài trừ một số khu vực như bang Alaska, bang Montana, Guam, Saipan, v.v... *3 Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về phí cuộc gọi, phí truyền thông tại trang chủ của SoftBank. ● Chỉ kết nối với Sprint trong trường hợp [Career] ở chế độ "Tự động". Có trường hợp không thể kết nối với Sprint do tình trạng mạng, v.v... ● Có trường hợp phát sinh phí truyền thông không mong muốn do ứng dụng, v.v... tự động thực hiện truyền thông. Trường hợp không sử dụng truyền dữ liệu thì vui lòng tắt "Truyền dữ liệu di động". ● Điện thoại quốc tế, SMS quốc tế, mail quốc tế từ Nhật Bản đến Mỹ và cuộc gọi đến nước khác, truyền thông bằng TV Call, thể dữ liệu và truyền thông data di động kết nối điện thoại di động với tablet USB (internet truy cập) không thuộc đối tượng. ● Trường hợp chưa sử dụng dịch vụ gọi tin cố định thì sẽ bị tính 0.075 yên/gọi tin. ● Thông tin ghi trên là thông tin tại thời điểm tháng 10 năm 2014. Thời hạn kết thúc khuyến mãi sẽ được thông báo trên trang chủ sau khi có quyết định. Ngoài ra, nội dung khuyến mãi có thể thay đổi mà không cần báo trước. Vui lòng xác nhận thông tin mới nhất trên trang chủ.

Về phí cuộc gọi và phí truyền thông tại nước đến

● Sẽ phát sinh phí cuộc gọi, phí truyền thông trong các trường hợp sau. ○ Nhận tin và trả lời ở nước ngoài (có tính cước phí nhận tin) ○ Gửi SMS bằng iPhone (Trường hợp quá 70 ký tự thì sẽ tính phí truyền thông theo hình thức 2 tin tối đa 134 ký tự, sau đó cứ mỗi 67 ký tự tính là 1 tin) ○ Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết trong "Hướng dẫn sử dụng tại nước ngoài". ● Trường hợp sử dụng "chức năng đính kèm file dung lượng lớn" hay tải về các nội dung như "ảnh động", "Nhạc chuông tròn bãi", v.v... ở nước ngoài thì sẽ bị tính phí truyền thông cao, vui lòng lưu ý điều này. ● Có trường hợp phát sinh phí cước gọi ngay cả không kết nối với người nghe do tình hình của nhà mạng ở nước ngoài. ● Có trường hợp không thể tải về hay xem lại streaming bình thường do tình trạng mạng ở nước ngoài khi sử dụng web từ nước ngoài. ● Có trường hợp được cài đặt ban đầu là tự động "nhận toàn bộ tin nhắn" SI mail (MMS) tùy vào loại máy. Có trường hợp bị tính phí truyền thông cao do đó vui lòng thay đổi cài đặt sang "Nhận tin thủ công" tức chỉ tiếp nhận những mail cần thiết. Tự động nhận toàn bộ tin nhắn nếu là MMS của iPhone. Có trường hợp bị tính phí truyền thông cao do đó vui lòng thay đổi cài đặt của "Tin nhắn MMS" (Bật/Tắt).

⚠ Những điểm cần lưu ý khi sử dụng điện thoại ở nước ngoài Cần đọc trước khi khởi hành.

[Về phí cuộc gọi và phí truyền thông ở nước ngoài] Phí cuộc gọi và phí truyền thông ở nước ngoài không thuộc đối tượng của gói cước quý khách đang sử dụng, gói cước miễn phí truyền thông và các loại gói cố định (kể cả dịch vụ cố định như gói tin không giới hạn), dịch vụ giảm giá (ngoại trừ giảm cước phí sử dụng theo tháng) (trừ khi áp dụng không giới hạn ở Mỹ). ● Trường hợp sử dụng nhà mạng nước ngoài ở một số nước hoặc khu vực chỉ định thì phần sử dụng ở nước ngoài (SI mail (MMS), web) sẽ thuộc đối tượng của gói tin không giới hạn ở nước ngoài. Trường hợp phí truyền thông của gói tin ở nước ngoài cao, vượt số tiền do chúng tôi quy định thì chúng tôi sẽ thông báo bằng mail cho quý khách biết từ ngày hôm sau trở đi (ngoại trừ máy không hỗ trợ SMS).

[Bị lấy cắp, làm mất điện thoại di động, thẻ USIM ở nước ngoài] Chúng tôi sẽ thực hiện biện pháp ngưng cuộc gọi khi điện thoại di động hay thẻ USIM bị lấy cắp, làm mất ở nước ngoài, do đó vui lòng nhanh chóng liên hệ Trung tâm chăm sóc khách hàng quốc tế SoftBank [Tư nước ngoài: +81-92-687-0025 (có tính phí, Điện thoại di động của SoftBank được miễn phí) Tiếp nhận suốt 24 giờ / Về mã PUK trong khung giờ 9:00-20:00 (giờ Nhật)] . [Chỉ hỗ trợ bằng tiếng Nhật và tiếng Anh (Không hỗ trợ tiếng Trung Quốc, tiếng Hàn, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Tây Ban Nha)] Thẻ USIM vẫn có thể sử dụng khi gắn sang điện thoại di động khác do đó nếu bị lấy cắp, làm mất điện thoại di động đã gắn thẻ USIM thì vui lòng thực hiện thủ tục đúng đắn cấp bất kể loại điện thoại di động (điện thoại di động chu yển dùng trong nước/hỗ trợ bất sống trên toàn cầu).

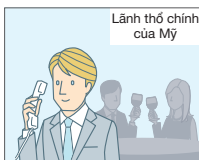
[Để phòng ngừa bên thứ ba sử dụng thẻ USIM phi pháp] Trong thẻ USIM có mã số nhận dạng cá nhân được gọi là mã PIN để phòng ngừa bên thứ ba sử dụng phi pháp khi bị lấy cắp, làm mất thẻ USIM. Quý khách nên sử dụng mã PIN để tránh tình trạng bên thứ ba sử dụng phi pháp. Về phương pháp cài đặt mã PIN, vui lòng xem "Tài liệu hướng dẫn sử dụng".

Gọi điện, gửi tin ra nước ngoài (Điện thoại quốc tế, Mail quốc tế)

[Phí sử dụng hàng tháng] Miễn phí
[Đăng ký] Không cần

Phí cuộc gọi điện thoại quốc tế

Trường hợp từ Nhật Bản gọi đến điện thoại di động và điện thoại cố định ở Mỹ



Trường hợp từ Nhật Bản gọi đến điện thoại di động Career của người Nhật đang lưu trú ở Mỹ



○ Cước gửi Mail quốc tế* (SMS/S! mail) ● Là phí gửi tin từ trong nước.

SMS quốc tế (Tối đa 140B)	SI mail quốc tế (tối đa 300KB)				
	~1,5KB	~10KB	~30KB	~100KB	~300KB
100 yên/tin	103 yên	108 yên	135 yên	300 yên	400 yên

⚠ Gửi tin từ Nhật Bản đến điện thoại di động và điện thoại cố định ở Mỹ không thuộc đối tượng "Không giới hạn ở Mỹ".

* Áp dụng trong trường hợp gửi và nhận tin với điện thoại di động là thuê bao với nhà mạng ở nước ngoài. Sẽ bị tính phí truyền thông giống với trong nước Nhật khi nhận tin. ● Trường hợp sử dụng SI mail quốc tế ở nước ngoài sẽ bị tính phí gửi SI mail (MMS)/phí truyền thông web với cùng một mức giá là 100 yên. ● Dung lượng được phép gửi sẽ khác nhau tùy vào nhà mạng di động của bên nhận hoặc loại máy. Có trường hợp phát sinh cước phí ngay cả khi bên kia chưa nhận được SMS quốc tế, SI mail quốc tế. ● Trường hợp sử dụng SI mail quốc tế từ môi trường Wi-Fi sẽ bị tính cước gửi của khu vực trong nước.

● Khi sử dụng điện thoại quốc tế, mail quốc tế của SoftBank, vui lòng cài đặt "Thông báo số tiền cố định" là chức năng thông báo số tiền sử dụng hoặc sử dụng "Dịch vụ dùng số tiền cố định" là dịch vụ dùng gửi tin trong trường hợp vượt mức tiền cố định. Vui lòng xem thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp/en/mobile/)/[Chỉ có tiếng Anh].

Điện thoại quốc tế/Mail quốc tế của SoftBank không thuộc đối tượng của gói cước quý khách đang sử dụng, gói cước miễn phí truyền thông và các loại gói cố định (kể cả dịch vụ cố định như gói tin giới hạn),
* Dịch vụ giảm giá (trừ "giảm giá chỉ định" của giảm cước phí sử dụng theo tháng, Blue Plan).

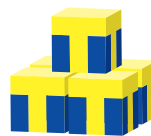
Vui lòng xem thông tin chi tiết về dịch vụ quốc tế tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp/en/mobile/global_services/) (Chỉ có tiếng Anh).

T-Point

Điện thoại di động đầu tiên có tính năng này^{*1}

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với cước phí sử dụng điện thoại di động SoftBank hàng tháng như phí sử dụng cơ bản, phí truyền thông, phí gọi, v.v...

Hơn nữa, quý khách tham gia gói không giới hạn dành cho smartphone và sử dụng dài hạn sẽ có T-Point tích lũy bằng cước phí sử dụng hàng tháng tăng lên tối đa gấp 5 lần!



Sử dụng điện thoại di động để

tích lũy T-Point

sử dụng T-Point

Hãy tích lũy T-point cùng SoftBank để sử dụng với giá ưu đãi!



Tích lũy T-Point

Nếu sử dụng điện thoại di động SoftBank

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với cước phí sử dụng hàng tháng.
(Cứ 1.000 yên sẽ được 5 điểm)



Hoàn toàn có thể tích lũy tại các đối tác sử dụng T-Point trên toàn quốc!^{*2}

Có thể kiểm tra điểm đã tích lũy bằng My SoftBank.

Tích lũy T-Point khi sử dụng điện thoại di động SoftBank!



Sử dụng T-Point

Có thể sử dụng T-Point đã tích lũy được tính từ 1 điểm tại các cửa hàng của SoftBank hoặc các đối tác sử dụng T-Point trên toàn quốc.

Có thể sử dụng để thanh toán cước phí sử dụng điện thoại di động!



Có thể sử dụng tại các đối tác sử dụng T-Point^{*2} trên toàn quốc!



Có thể sử dụng để mua điện thoại di động, thay đổi loại máy!^{*3}



MỚI Cũng có thể sử dụng điểm khi mua phụ kiện tùy chọn của SoftBank tại các cửa hàng.

* Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp) (Chỉ có tiếng Nhật).

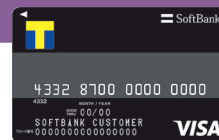
Không áp dụng thời hạn hiệu lực lên điểm thực tế nếu mỗi tháng đều tích lũy điểm!^{*4}

^{*1} Thời điểm cuối tháng 4 năm 2015. Theo điều tra của chúng tôi. ^{*2} Khi sử dụng tại các đối tác sử dụng T-Point, cần đăng ký (liên kết) mã số T-Card với số điện thoại di động. Quý khách sẽ bị hạn chế sử dụng dịch vụ của SoftBank nếu không thực hiện thủ tục trên. ^{*3} Có thể sử dụng cả điểm SoftBank. ^{*4} Thời hạn hiệu lực của điểm T-Point là 1 năm tính từ ngày có thay đổi số điểm. • Không thể sử dụng điểm SoftBank hiện có để đổi thành T-Point tại các đối tác sử dụng T-Point, thanh toán cước phí sử dụng điện thoại di động, mua phụ kiện tùy chọn của SoftBank tại các cửa hàng. • Cước phí sử dụng sau khi áp dụng các loại dịch vụ giảm giá như phí sử dụng cơ bản, phí gọi, phí truyền thông, v.v... sẽ được áp dụng tăng điểm. • Số tiền dưới 1.000 yên sẽ không được tăng điểm. • Điểm chỉ được tặng cho mỗi 1 đường truyền (số điện thoại). • Phí thủ tục như phí thủ tục hợp đồng, phí thay đổi loại máy, phí tổng đài hướng dẫn số 104, phí thông tin nội dung, phí sử dụng dịch vụ tổng hợp và thanh toán SI, phí sử dụng dịch vụ tổng hợp và thanh toán SoftBank, khoản thanh toán điện thoại di động SoftBank, số tiền thanh toán theo từng đợt/khoản trả mỗi đợt tiền mua máy điện thoại di động, thuế tiêu thụ, phí dịch vụ phổ thông, v.v... sẽ không được áp dụng tăng điểm. • Có một số cước phí không được áp dụng tăng điểm. • Không được chuyển nhượng điểm cho người khác. Trường hợp đã chuyển nhượng/thừa hưởng đường truyền cho/từ người khác, điểm SoftBank sẽ được chuyển cho người được chuyển nhượng/người được thừa hưởng nhưng không được chuyển điểm T-Point. • Trường hợp đã hủy đường truyền thì điểm SoftBank sẽ bị mất. • Sau khi quý khách đăng trên trang chủ của chúng tôi, gửi tin nhắn hoặc thông báo nội dung thay đổi bằng cách thức khác mà chúng tôi đánh giá là phù hợp, chúng tôi sẽ thay đổi hạng mục thuộc đối tượng tặng điểm. • Vui lòng xem thông tin chi tiết về dịch vụ và Bản điều kiện cung cấp dịch vụ T-Point tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp/mobile/point/) (Chỉ có tiếng Nhật).

Thẻ SoftBank

Sử dụng ở mọi nơi^{*1}, tích lũy T-Point tối đa gấp 3 lần.^{*2}

Thẻ SoftBank là thẻ prepaid (trả trước). Ngoài ra, có thể sử dụng làm T-Card.



Có thể mua sắm tại 38 triệu cửa hàng chấp nhận thẻ Visa cả trong và ngoài nước^{*1}



Cứ mỗi 100 yên (bao gồm thuế) sẽ được 1 điểm^{*2} Điểm T-Point ngày càng nhiều



Miễn phí phí tham gia, phí thường niên!



Tích lũy ưu đãi bằng khoản thanh toán hàng tháng

Khoản thanh toán cho đến nay

Nếu phí truyền thông là 8.000 yên

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với phí truyền thông

1.000 yên → 5 điểm

40 điểm

40 điểm

Nếu thanh toán bằng thẻ SoftBank^{*1}

Nếu phí truyền thông là 8.000 yên

T-Point sẽ được tích lũy tương ứng với phí truyền thông

1.000 yên → 5 điểm

40 điểm

Tích lũy ngay cả khi thanh toán bằng thẻ SoftBank

100 yên → 1 điểm

80 điểm

Gấp 3 lần^{*1}

120 điểm

^{*1} Có thể sử dụng tại 38 triệu cửa hàng chấp nhận thẻ Visa cả trong và ngoài nước. Có một số cửa hàng, dịch vụ không chấp nhận sử dụng thẻ. ^{*2} Trường hợp đã thanh toán phí truyền thông của điện thoại SoftBank bằng thẻ SoftBank (hợp đồng thuê chi). Trường hợp thanh toán bằng thẻ SoftBank, do đã bao gồm tiền mua thiết bị trong cước phí sử dụng nên điểm sẽ tăng tối thiểu gấp 3 lần. • Khách hàng từ 12 tuổi trở lên (khách hàng sử dụng điện thoại di động SoftBank) có thể đăng ký thẻ SoftBank. Trẻ vị thành niên vui lòng đăng ký sau khi đã trao đổi với người giám hộ. • Người từ 18 tuổi trở lên (trừ học sinh trung học phổ thông) có thể đăng ký dịch vụ tùy chọn "thấu chí" tức là không cần trả trước. Cần phải qua xét duyệt trước khi sử dụng. Có trường hợp không thể sử dụng tùy theo nội dung xét duyệt. Rất mong quý khách thông cảm. Vui lòng xem trong tờ rơi chuyển về thì SoftBank hoặc liên hệ với nhân viên của SoftBank để biết thông tin chi tiết của dịch vụ.

Giá hiển thị là giá chưa bao gồm thuế, trừ khi có ghi chú đặc biệt

Về đăng ký

◎ Giấy tờ chuẩn bị khi đăng ký

■ Khi đăng ký mới khách hàng phải đóng chi phí ghi dưới đây.

Phí thủ tục hợp đồng (Đăng ký mới) 3.000 yên	+	Tiền mua bộ tiêu chuẩn điện thoại di động
---	---	--

* Có thể yêu cầu cộng dồn vào phí sử dụng.

[Luật phòng chống sử dụng điện thoại di động bất hợp pháp được thi hành chính thức vào ngày 1 tháng 4 năm 2006.]

● Theo "Luật phòng chống sử dụng điện thoại di động bất hợp pháp" đã thi hành chính thức vào ngày 1 tháng 4 năm 2006, doanh nghiệp kinh doanh điện thoại di động có nghĩa vụ thực hiện xác nhận nhân thân khi làm hợp đồng mới và thủ tục chuyển nhượng kế tiếp. ● Khi làm hợp đồng mới và thủ tục chuyển nhượng kế tiếp, khách hàng vui lòng chuẩn bị bản gốc của các giấy tờ xác nhận nhân thân có ghi dưới đây. ● Khách hàng mang theo bản gốc của các giấy tờ xác nhận nhân thân có ghi dưới đây để xác nhận nhân thân. ● Trong trường hợp thực hiện thủ tục chuyển nhượng kế tiếp thì phải có sự chấp thuận của SoftBank (Doanh nghiệp cung cấp dịch vụ truyền thông liên lạc qua điện thoại mà khách hàng đã tham gia). ● Đối với thủ tục chuyển nhượng kế tiếp mà không có sự chấp thuận của doanh nghiệp cung cấp dịch vụ truyền thông liên lạc qua điện thoại mà khách hàng đã tham gia thì sẽ bị cấm và bị áp dụng xử phạt theo "Luật phòng chống sử dụng điện thoại di động bất hợp pháp". * "Luật liên quan đến phòng chống sử dụng bất hợp pháp dịch vụ truyền thông qua điện thoại và xác nhận nhân thân của chủ hợp đồng được thực hiện bởi doanh nghiệp cung cấp dịch vụ truyền thông liên lạc qua điện thoại mà khách hàng đã tham gia".

■ Khi tham gia mới, khách hàng vui lòng chuẩn bị một trong những thẻ ghi dưới đây phù hợp với phương thức thanh toán phí sử dụng.

Người sử dụng thẻ tín dụng [Thẻ tín dụng có thể sử dụng]	Người sử dụng ghi nợ tại khoản (chuyển khoản tiền gửi, thanh toán quanguân hàng Japan Post Bank) [Vật cần chuẩn bị] Thẻ rút tiền có tên của người chủ hợp đồng, hoặc số tài khoản tiết kiệm và dấu đăng ký cơ quan tài chính
● Có thể sử dụng thẻ tín dụng có đóng một trong các dấu ghi trên. Khi sử dụng, người đứng tên thẻ tín dụng phải đến cửa hàng.	Thẻ rút tiền Chỉ cần thẻ rút tiền là có thể làm thủ tục chuyển khoản trong cùng một ngày. Tài khoản tiết kiệm + Dấu đăng ký cơ quan tài chính Mất khoảng 1 ~ 2 tháng cho đến khi hoàn tất thủ tục chuyển khoản. * Có trường hợp không thể làm thủ tục chuyển khoản chỉ bằng thẻ rút tiền tại một số cửa hàng, một số cơ quan tài chính. Trường hợp làm thủ tục chỉ bằng thẻ rút tiền thì người đứng tên thẻ rút tiền phải đến cửa hàng và nhập mã PIN. Không thể làm thủ tục chỉ bằng thẻ rút tiền đối với tài khoản pháp nhân. Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết về cơ quan tài chính có thể làm thủ tục chỉ bằng thẻ rút tiền tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp). (Chỉ có tiếng Nhật)



■ Vui lòng chuẩn bị phù hợp một trong các giấy tờ xác nhận chủ hợp đồng có ghi dưới đây. Vui lòng mang theo giấy tờ bản gốc. Khách hàng có giấy tờ bản sao copy thì không được đăng ký.

Cá nhân	1 trong các điểm ghi bên phải	A Thẻ cư trú (Giấy chứng nhận đăng ký người nước ngoài trước đây) + Hộ chiếu nước ngoài Trong trường hợp người có quốc tịch nước ngoài (Ngoại trừ người vĩnh trú) làm thủ tục trả góp thì phải nộp "Thẻ cư trú (Giấy chứng nhận đăng ký người nước ngoài trước đây) + Hộ chiếu nước ngoài". Trong thời hạn có hiệu lực, thời hạn cư trú từ 90 ngày trở lên kể từ ngày SoftBank tiếp nhận đăng ký. Hình chân dung, địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh được ghi phải đúng với địa chỉ, tên, ngày tháng năm sinh đã đăng ký. Những người có tư cách cư trú là "Tam trú ngắn hạn" "Chưa có tư cách cư trú" thì không thể đăng ký. Nếu thời hạn cư trú không đáp ứng được thời hạn hợp đồng thì chúng tôi không thể tiếp nhận hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt. Ngoài ra, trường hợp khác với địa chỉ đăng ký hoặc trường hợp không ghi địa chỉ đăng ký, cần phải có một trong các giấy tờ (a) hoặc (b) hoặc (c) ghi dưới đây (Họ tên đúng với họ tên trên Thẻ cư trú (Giấy chứng nhận đăng ký người nước ngoài trước đây). Hộ chiếu nước ngoài trong thời hạn có hiệu lực.
		B Thẻ bảo hiểm sức khỏe + (a) Giấy chứng nhận các mục ghi chép trong thẻ cư trú hoặc (b) Hóa đơn phí công cộng hoặc (c) Bản in do cơ quan có thẩm quyền ban hành Thẻ bảo hiểm sức khỏe là thẻ trong thời hạn có hiệu lực, địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh đăng ký phải đúng với thông tin khi đăng ký. Giấy chứng nhận các mục ghi chép trong thẻ cư trú/Hóa đơn phí công cộng (Hóa đơn thanh toán tiền điện, ga dùng cho thành phố, nước)/Bản in do cơ quan có thẩm quyền ban hành là các giấy tờ được in ấn trong vòng 3 tháng tính từ ngày phát hành. Địa chỉ, họ tên đã đăng ký đúng với thông tin khi đăng ký. Về bản in do Cơ quan có thẩm quyền phát hành, phải có chữ in của Cơ quan có thẩm quyền là nơi phát hành, và phải có chữ in địa chỉ và họ tên đã đăng ký. ● Ngoại trừ dịch vụ trả trước Simple Style.
		C Giấy phép lái xe Giấy phép lái xe trong thời hạn có hiệu lực do Ủy ban an toàn công cộng ở tỉnh thành phát hành. Địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh đúng với thông tin khi đăng ký. (Ngoại trừ giấy phép quốc tế) Ngoài ra, trường hợp khác với địa chỉ đăng ký, cần có một trong các giấy tờ (a) hoặc (b) hoặc (c). (Họ tên trùng với họ tên trong Giấy phép lái xe) D Hộ chiếu Nhật Bản Hộ chiếu trong thời hạn có hiệu lực, địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh đăng ký phải đúng với thông tin khi đăng ký. Ngoài ra, trường hợp khác với địa chỉ đăng ký, cần có một trong các giấy tờ (a) hoặc (b) hoặc (c). (Họ tên đúng với họ tên trong hộ chiếu Nhật Bản) E Sổ tay người bị khuyết tật thân thể hoặc Sổ tay chăm sóc y tế hoặc Sổ tay phúc lợi xã hội cho người bị rối loạn tâm thần Có ghi ngày phát hành hoặc trong thời hạn còn hiệu lực đối với sổ tay có ghi thời hạn có hiệu lực. Hình chân dung, địa chỉ, họ tên, ngày tháng năm sinh được ghi đúng với địa chỉ, tên, ngày tháng năm sinh đã đăng ký. Ngoài ra, trường hợp khác với địa chỉ đăng ký, cần có một trong các giấy tờ (a) hoặc (b) hoặc (c). (Họ tên đúng với họ tên ghi trong Sổ tay người bị khuyết tật thân thể hoặc Sổ tay chăm sóc y tế hoặc Sổ tay phúc lợi xã hội cho người bị rối loạn tâm thần)
Trẻ vị thành niên		F A B C D E Một trong các giấy tờ xác nhận nhân thân + Giấy đồng ý của người giám hộ do SoftBank quy định + Giấy tờ xác nhận nhân thân của người giám hộ (A B C D E) một trong các giấy tờ. Tuy nhiên không cần giấy tờ (a), (b), (c) Về Giấy đồng ý của người giám hộ, người giám hộ vui lòng tự mình ghi và đóng dấu. ● Chúng tôi không thể tiếp nhận đăng ký cho trẻ dưới 12 tuổi. ● Khi trẻ vị thành niên đăng ký hợp đồng, về nguyên tắc cần phải đi cùng với người giám hộ. ● Về nguyên tắc, trường hợp trẻ 12 tuổi ~ dưới 16 tuổi đăng ký hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt thì phải thanh toán bằng tài khoản hoặc thẻ tín dụng đứng tên người giám hộ.
Dịch vụ giám giá cho gia đình		G Giấy tờ xác nhận thân của chủ hợp đồng đại diện A B C D E một trong các giấy tờ + Giấy tờ xác nhận thân của người tham gia dịch vụ giám giá cho gia đình A B C D E một trong các giấy tờ ○ Có thể xác nhận một trong các chủ hợp đồng và cùng địa chỉ thuộc nhóm dịch vụ giám giá cho gia đình. ● Trường hợp bổ sung thêm vào dịch vụ giám giá cho gia đình đã tham gia, chúng tôi sẽ đối chiếu với thông tin đăng ký của một trong các chủ hợp đồng thuộc nhóm dịch vụ giám giá cho gia đình. ● Trường hợp cùng họ và khác địa chỉ thì phải có thẻ bảo hiểm khu vực hỗ trợ (một trong các chủ hợp đồng thuộc nhóm dịch vụ giám giá cho gia đình được ghi trong cùng một thẻ bảo hiểm). ● Có trường hợp không thể tham gia dịch vụ giám giá cho gia đình theo tiêu chuẩn của SoftBank.
Pháp nhân	1 trong các điểm ghi bên phải	H I J Mẫu (bản sao) đăng ký (Bản gốc trong vòng 3 tháng tính từ ngày phát hành) Giấy chứng nhận hạng mục hiện tại (lý lịch) (Bản gốc trong vòng 3 tháng tính từ ngày phát hành) Giấy chứng nhận có đóng dấu (Bản gốc trong vòng 3 tháng tính từ ngày phát hành) Giấy tờ xác nhận thân của người đến cửa hàng A B C D E một trong các giấy tờ Giấy tờ xác nhận đăng ký của người đến cửa hàng 1 trong các điểm ghi dưới đây ・ Thẻ nhân viên ・ Danh thiếp ・ Thẻ bảo hiểm sức khỏe có ghi nơi làm việc Con dấu của pháp nhân ● Dựa trên thông tin ghi trong giấy tờ xác nhận đăng ký của người đến cửa hàng (số điện thoại, địa chỉ E-mail, địa chỉ, v.v...), có trường hợp SoftBank Mobile sẽ thông báo về sản phẩm, dịch vụ, chiến dịch khuyến mãi, v.v... của SoftBank Mobile và nhà cung cấp nội dung.

Đối với khách hàng đã được đăng ký hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt (hợp đồng trung gian mua trả góp sản phẩm riêng biệt)

Khách hàng đã làm hợp đồng trả góp máy điện thoại di động sẽ đăng ký tình trạng thanh toán cho Cơ quan thông tin tín dụng chỉ định/cá nhân (bao gồm thông tin (bao gồm thông tin khoản nợ chưa thanh toán). Vui lòng xác nhận thông tin chi tiết tại trang chủ của SoftBank (www.softbank.jp). (Chỉ có tiếng Nhật)

● Trường hợp có thông tin chậm trễ thanh toán từ Cơ quan thông tin tín dụng thì khách hàng không thể làm hợp đồng tín dụng khác. Ngoài ra, về thông tin chậm trễ thanh toán, trong vòng 5 năm sau khi hoàn tất thanh toán thì vẫn có ghi lại ở Cơ quan thông tin tín dụng, các thành viên của gia đình có thể sử dụng để kiểm tra. [Lưu ý trường hợp người đứng tên thanh toán khác với chủ hợp đồng. * Vui lòng xác nhận đồng thời chủ hợp đồng/người thanh toán.] ● Đối tượng đối chiếu và đăng ký với Cơ quan thông tin tín dụng là thông tin của chủ hợp đồng, không phải người đứng tên thanh toán. Trường hợp chủ hợp đồng là trẻ vị thành niên và người giám hộ là người đứng tên thanh toán không thanh toán nợ thì xem như là khoản nợ của chủ hợp đồng là trẻ vị thành niên. ● Sau khi hủy bỏ hợp đồng đương nhiên, người ghi điện thoại cung cấp phần thanh toán tiền trả góp hàng tháng dựa vào hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt (hợp đồng trung gian mua trả góp sản phẩm riêng biệt).

● Về các giấy tờ đã sao chép, không được truyền sang người mua dịch xác nhận nhân thân chủ hợp đồng (tuy nhiên, vui lòng tham khảo bảng ghi trên đối với chủ hợp đồng là pháp nhân). ● Khi đăng ký hợp đồng, có trường hợp khách hàng phải đóng tiền đặt cọc (trong khoảng 100.000 yên cho 1 hợp đồng (ngoại trừ trường hợp thuê), không lãi suất). Ngoài ra, khi hoàn trả tiền đặt cọc do hủy bỏ hợp đồng, nếu có ghi thanh toán thì chúng tôi sẽ khấu trừ vào tiền đặt cọc đó. ● Tuy vào nội dung đăng ký, khách hàng phải chuẩn bị nhiều giấy tờ chứng nhận khác ngoài các giấy tờ nêu trên hoặc trong số các giấy tờ nêu trên. ● Đối với các giấy tờ khách hàng đã nộp cho chúng tôi, có thể chúng tôi sẽ xác nhận nội dung ở nơi phát hành. ● Có trường hợp chúng tôi sẽ tạm dừng việc sử dụng và hủy bỏ hợp đồng của khách hàng nếu khách hàng ghi sai với nội dung ghi trong đơn đăng ký hợp đồng (họ tên, địa chỉ, nơi liên lạc, v.v...) hoặc nộp bù (họ tên, địa chỉ, nơi liên lạc, v.v...) từ SoftBank không gửi đến khách hàng được do thiếu nội dung ghi trong đơn đăng ký hợp đồng. ● Chúng tôi có thể sẽ liên lạc để xác nhận với nội liên lạc đã ghi hoặc nội đăng ký hợp đồng. ● Từ khi đăng ký cho đến khi hoàn tất thủ tục chuyển khoản mất khoảng 1 ~ 2 tháng. Trong khoảng thời gian đó, chúng tôi xin lỗi vì bất tiện cho khách hàng, nhưng khách hàng vui lòng thanh toán bằng mẫu đơn chuyển khoản định kèm giấy yêu cầu thanh toán tại Cơ quan tài chính có ghi ở mặt sau của giấy yêu cầu hoặc tại cửa hàng tiện lợi, quầy giao dịch của bưu điện. ● Tại SoftBank, chúng tôi có thể sẽ hạn chế sử dụng dịch vụ truyền thông 3G/dịch vụ truyền thông 4G LTE/4G được sử dụng trên máy điện thoại di động/thiết bị truyền thông data có được bất hợp pháp do hành vi tống cấp (lấy cắp) và lừa đảo, v.v... và hành vi vi phạm pháp luật khác (vi phạm Luật phòng chống sử dụng điện thoại di động bất hợp pháp, làm giả giấy tờ, v.v...) hoặc được thanh toán di động cao cấp/thiết bị truyền thông data chưa ghi phí bao gồm phí thanh toán theo từng đợt do trả ứng trước. ● Tùy vào nội dung kiểm tra, có trường hợp khách hàng không được đăng ký hợp đồng dịch vụ truyền thông 3G/hợp đồng dịch vụ truyền thông 4G LTE/4G/dịch vụ vệ tinh, giới hạn tối đa 3 hợp đồng cho 1 số điện thoại di động. Ngoài ra, dù hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt là dưới 3 hợp đồng, nhưng tùy vào nội dung kiểm tra cũng có trường hợp khách hàng không được đăng ký hợp đồng mua trả góp hoặc hợp đồng trung gian mua tín dụng riêng biệt mới. ● Để xác nhận thông tin của người sử dụng, khách hàng vui lòng hợp tác cung cấp thông tin người sử dụng tùy chọn (họ tên, giới tính, ngày tháng năm sinh). ● Nội dung ghi trên là nội dung tại thời điểm ngày 21 tháng 11 năm 2014. Có thể thay đổi nội dung.